

* The system shown here is an **EXAMPLE ONLY**. It is different to the actual circuit shown in the wiring diagram section.



[A] : System Title

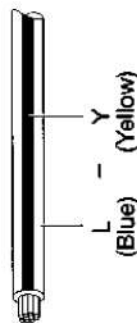
[B] : Indicates the wiring color.

Wire colors are indicated by an alphabetical code.

B = Black W = White BR = Brown
L = Blue V = Violet SB = Sky Blue
R = Red G = Green LG = Light Green
P = Pink Y = Yellow GR = Gray
O = Orange

The first letter indicates the basic wire color and the second letter indicates the color of the stripe.

Example: L - Y

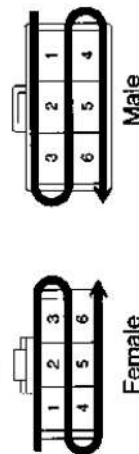


[C] : The position of the parts is the same as shown in the wiring diagram and wire routing.

[D] : Indicates the pin number of the connector.

The numbering system is different for female and male connectors.

Example: Numbered in order from upper left to lower right



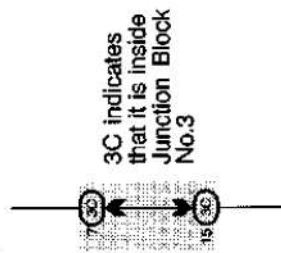
The numbering system for the overall wiring diagram is the same as above.

[E] : Indicates a Relay Block. No shading is used and only the Relay Block No. is shown to distinguish it from the J/B.

Example: 1 Indicates Relay Block No.1

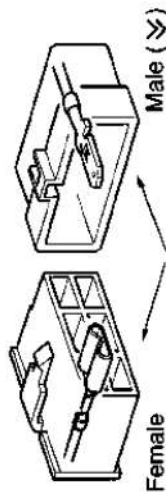
[F] : Junction Block (The number in the circle is the J/B No. and the connector code is shown beside it). Junction Blocks are shaded to clearly separate them from other parts.

Example:



[G] : Indicates related system.

[H] : Indicates the wiring harness and wiring harness connector. The wiring harness with male terminal is shown with arrows (↗). Outside numerals are pin numbers.



[I] : () is used to indicate different wiring and connector, etc. when the vehicle model, engine type, or specification is different.

[J] : Indicates a shielded cable.



[K] : Indicates and located on ground point.

[L] : The same code occurring on the next page indicates that the wire harness is continuous.

COMMENT LIRE CETTE SECTION



[A] : Titre du système

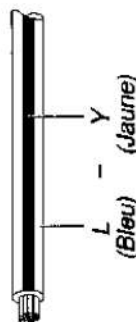
[B] : Indique la couleur de câblage.

Les couleurs des fils sont indiquées par un code alphabétique.

B = Noir W = Blanc BR = Marron
L = Bleu V = Violet SB = Bleu ciel
R = Rouge G = Vert LG = Vert clair
P = Rose Y = Jaune GR = Gris
O = Orange

La première lettre indique la couleur de fil de base et la deuxième lettre indique la couleur de la bande.

Exemple: L - Y

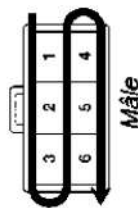
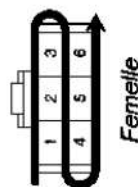


[C] : La position des pièces est la même que celle indiquée dans le schéma de câblage et le cheminement des câbles.

[D] : Indique le numéro de broche du connecteur.

Le système de numérotage est différent pour les connecteurs type mâles et femelles.

Exemple: Numéroté en ordre de la gauche supérieure vers la droite inférieure.



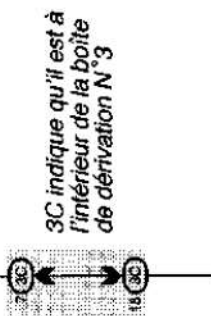
[E] : Indique un bloc de relais. Aucune hachure n'est utilisée et seulement le N° du bloc de relais est indiqué pour le distinguer du J/B.

Exemple: ① indique le bloc de relais N°1

[F] : Boîte de dérivation (le numéro dans le cercle représente le N° J/B et le code du connecteur est indiqué à côté).

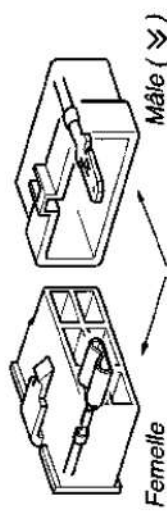
Les boîtes de dérivation sont hachurées pour les séparer des autres pièces.

Exemple:



[G] : Indique un système correspondant.

[H] : Indique le connecteur de faisceau de câblage et le faisceau de câblage. Le faisceau de câblage avec la borne type mâle est indiqué par des flèches (↗). Les chiffres externes représentent les numéros de broches.



[I] : () s'utilisent pour indiquer différents câblages et connecteurs, etc. lorsque le modèle de véhicule, le type de moteur ou les spécifications sont différentes.

[J] : Indique un faisceau de câblage scellé.



[K] : Indique un point de mise à la terre.

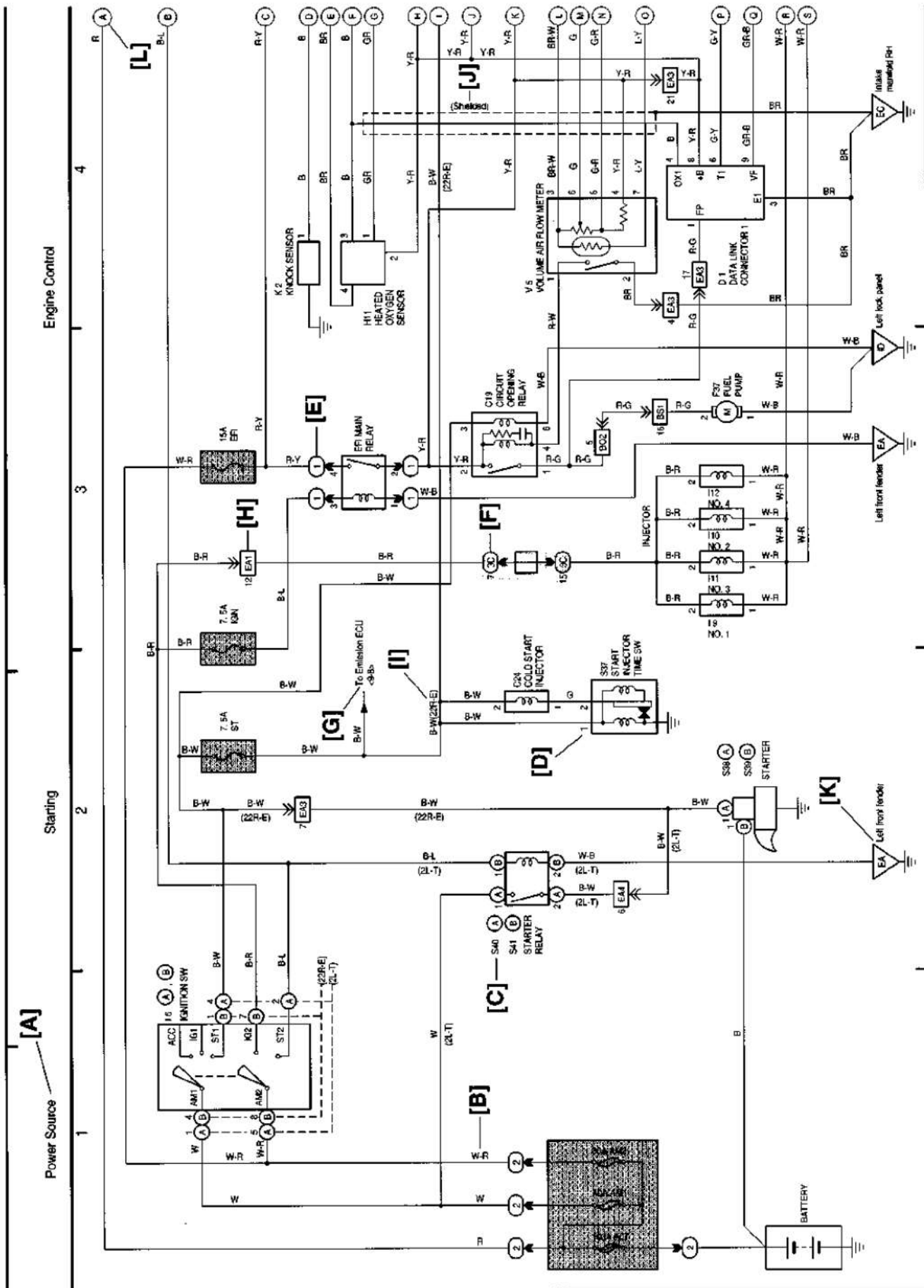
[L] : Le même code qui est indiqué à la page suivante signifie que le faisceau de fils électriques est continu.

N DIAGRAMA DE CONEXIONES ELECTRICAS GENERAL

Español

* El sistema aquí mostrado es SOLO UN EJEMPLO. Es distinto del circuito real mostrado en la SECCION DE DIAGRAMA DEL CABLEADO.

COMO LEER ESTA SECCION



[A] : Título del sistema

[B] : Indica el color del cable.

Los colores de los cables se dan según los siguientes códigos alfabéticos.

B = Negro W = Blanco BR = Marrón

L = Azul V = Violeta SB = Azul del cielo

R = Rojo G = Verde LG = Verde claro

P = Rosado Y = Amarillo GR = Gris

O = Anaranjado

La primera letra indica el color básico del cable y la segunda letra indica el color de la banda.

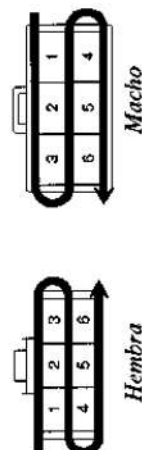
Ejemplo: L - Y



[C] : La posición de las piezas es la misma que la indicada en el diagrama del cableado y en el trazado del cableado.

[D] : Indica el número de clavijas del conector. El sistema de numeración es diferente según se trate de un conector macho o de un conector hembra.

Ejemplo: Numerados de arriba a la izquierda hacia abajo a la derecha

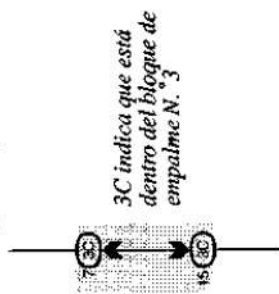


[E] : Indica un bloque de relés. N.º se utiliza sombreado y se indica sólo el número del bloque de relés para distinguirlo del bloque de empalme

Ejemplo: ① indica Bloque de Relés N.º 1

[F] : Bloque de empalme. (El número dentro del círculo es el número del bloque de empalme, y el código del conector aparece junto al mismo.) Los bloques de empalme aparecen sombreados para distinguirlos fácilmente de otras piezas.

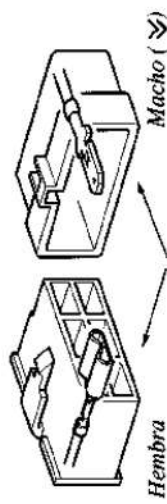
Ejemplo:



[G] : Indica un sistema relacionado.

[H] : Indica el mazo de conductores y el conector del mazo de conductores. El mazo de conductores con el terminal macho es indicado mediante las flechas (↗).

Las cifras exteriores corresponden al número de clavijas.



[I] : () se utiliza para indicar diferentes cableados, conectores, etc. en caso de modelo de vehículo, tipo de motor o especificaciones diferentes.

[J] : Indica mazo de conductores blindado.



[K] : Indica los PUNTOS de conexión a Masa.

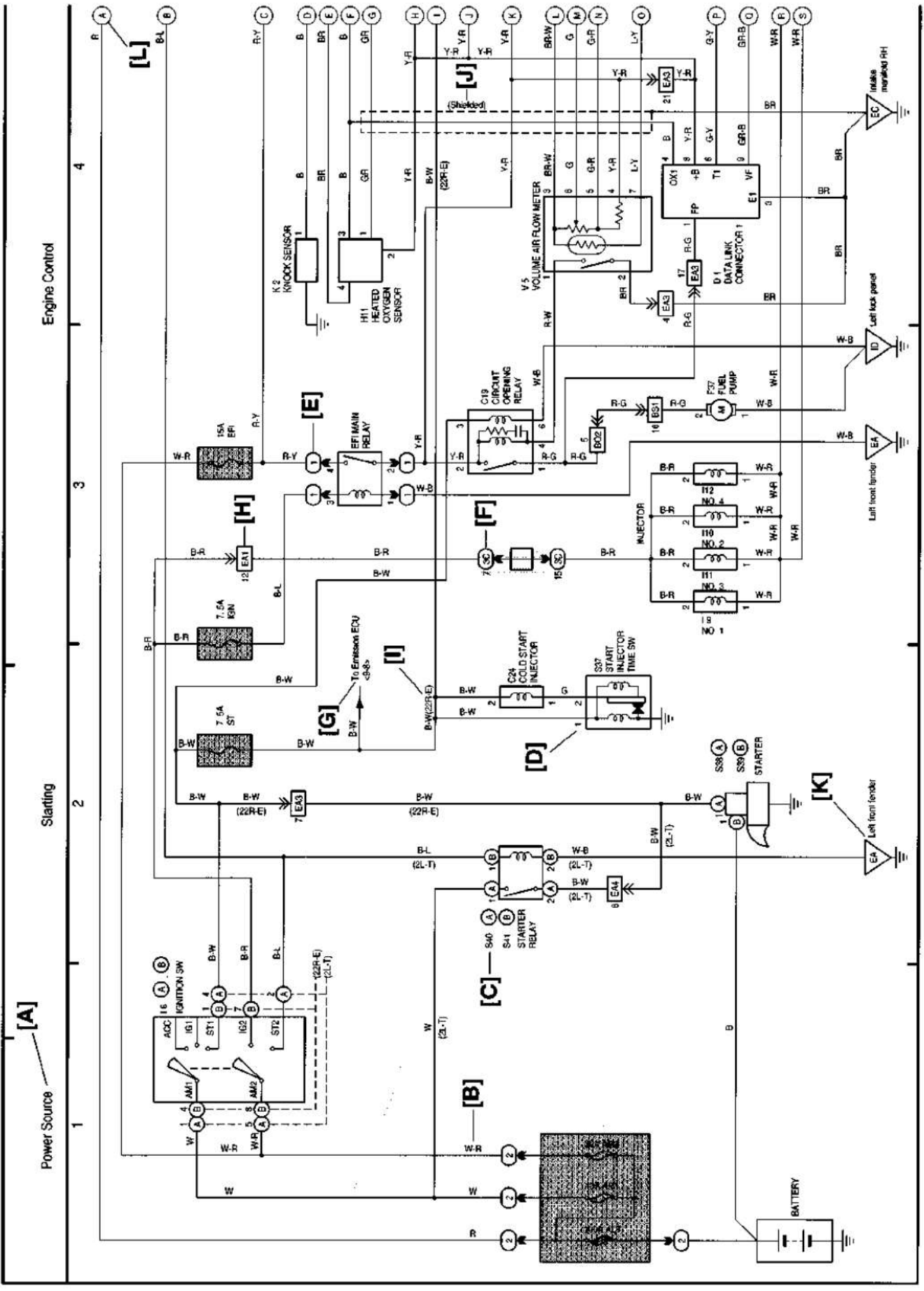
[L] : Cuando se indica el mismo código en la página siguiente, significa que el mazo de cables es continuo.

N GESAMTVERKABELUNGSPLAN

Deutsch

* Hier ist nur ein Beispiel aufgeführt, das sich vom Schaltschema im Kapitel "Gesamtverkabelungsplan" unterscheidet.

HINWEISE FÜR DIESEN ABSCHNITT



[A] : Systembezeichnung

[B] : Bezeichnet die Kabelfarbe.

Die Farben werden mit Buchstabensymbolen bezeichnet.

B = Schwarz W = Weiß BR = Braun

L = Blau V = Violett SB = Himmelblau

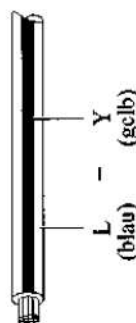
R = Rot G = Grün LG = Hellgrün

P = Rosa Y = Gelb GR = Grau

O = Orange

Mit dem ersten Buchstaben wird die Kabelfarbe und mit dem zweiten Buchstaben die Farbe des Streifens bezeichnet.

Beispiel: L - Y

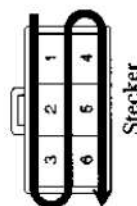
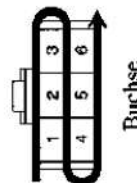


[C] : Die Teileposition ist gleich wie im Schaltschema und im Verkabelungsplan angegeben.

[D] : Bezeichnet die Stiftnummer eines Steckers.

Die Numerierung ist für Stecker und Buchsen verschieden.

Beispiel: Numerierung von oben links nach unten rechts. Numerierung von oben rechts nach unten links.



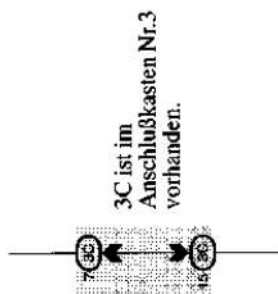
Die Nummerierung im Gesamt-Verkabelungsplan ist gleich wie oben.

[E] : Bezeichnet den Relaiskasten. Falls nur die Relaiskastennr. zur Unterscheidung von einem Anschlußkasten gezeigt wird, wird keine Schraffurierung verwendet.

Beispiel: ① Bezeichnet Relaiskasten Nr.1

[F] : Anschlußkasten. Die eingekreiste Zahl bezeichnet die Anschlußkastennummer und der Stecker wird daneben gezeigt. Die Anschlußkasten sind auf schraffiertem Untergrund gezeigt, um sie deutlich von anderen Teilen unterscheiden zu können.

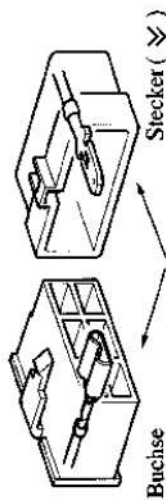
Beispiel:



[G] : Bezeichnet ein in Verbindung stehendes System.

[H] : Bezeichnet den Kabelbaum und den Stecker.

Die Steckerseite wird mit Pfeilen bezeichnet (↗). Mit außenstehenden Zahlen wird die Stiftnummer bezeichnet.



[I] : Eingeklammerte Kabel- und Steckerbezeichnungen etc.

() sind für unterschiedliche Fahrzeugmodelle, Motortypen oder andere Spezifikationen.

[J] : Bezeichnet Kabel mit Abschirmung.



[K] : Bezeichnet Massenpunkte.

[L] : Der gleiche Code auf der nächsten Seite zeigt, daß sich der Kabelbaum fortsetzt.

SYSTEM INDEX

N OVERALL ELECTRICAL WIRING DIAGRAM

SYSTEMS	LOCATION	SYSTEMS	LOCATION
ABS	17-2	Power Outlet	23-3
Air Conditioner	27-2	Power Source	1-27-1
Back-Up Light	10-1	Power Window (LHD)	12-2
Charging	1-4	Power Window (RHD)	13-2
Cigarette Lighter	23-2	PTC Heater	26-4
Clock (w/o Multi Display)	20-3	Radiator Fan and Condenser Fan	22-2
Combination Meter (Analog Type)	25-2	Radio and Player	20-4
Combination Meter (Digital Type)	24-2	Rear Fog Light (w/ Daytime Running Light)	5-3
Door Lock Control	14-2	Rear Fog Light (w/o Daytime Running Light)	4-4
Double Locking	16-2	Rear Window Defogger and Mirror Heater	22-4
ECT	19-2	Rear Wiper and Washer	10-3
Engine Control	2-2	Remote Control Mirror	23-4
Engine Immobiliser System	2-12	Seat Heater (LHD)	23-1
Front Fog Light	21-4	Shift Lock	11-3
Front Wiper and Washer	10-4	SRS	18-2
Headlight (w/ Daytime Running Light)	3-2	Starting and Ignition	1-2
Headlight (w/o Daytime Running Light)	4-2	Stop Light	11-4
Headlight Beam Level Control (w/ Daytime Running Light)	5-2	Taillight and Illumination (w/ Daytime Running Light)	7-2
Headlight Beam Level Control (w/o Daytime Running Light)	4-3	Taillight and Illumination (w/o Daytime Running Light)	8-2
Horn	6-4	Turn Signal and Hazard Warning Light	6-2
Interior Light	9-2	Two Way Flow Heater	26-2
Light Reminder Buzzer	11-2	Wireless Door Lock Control	15-2
Moon Roof	21-2		
Multi Display	20-2		

INDEX DE SYSTEME

SYSTEMES	EMPLACEMENT	SYSTEMES	EMPLACEMENT
ABS	17-2	Feux de position arrière et dispositif d'éclairage (avec un système d'éclairage de conduite de jour)	7-2
Afficheur multifonctions	20-2	Feux de position arrière et dispositif d'éclairage (sans système d'éclairage de conduite de jour)	8-2
Air conditionné	27-2	Feux de recul	10-1
Allume-cigare	23-2	Feux stop	11-4
Autoradio et lecteur de cassettes	20-4	Lève-glace électrique (conduite à droite)	13-2
Avertisseur	6-4	Lève-glace électrique (conduite à gauche)	12-2
Avertisseur sonore de rappel de dispositifs d'éclairage allumés	11-2	Montre électrique de bord (sans afficheur multifonctions)	20-3
Charge	1-4	Plafonnier	9-2
Chauffage à deux voies	26-2	Prise d'alimentation	23-3
Chauffage de PTC	26-4	Projecteur antibrouillard arrière (avec un système d'éclairage de conduite de jour)	5-3
Chauffage de siège (conduite à gauche)	23-1	Projecteur antibrouillard arrière (sans système d'éclairage de conduite de jour)	4-4
Combiné de bord (type analogique)	25-2	Projecteur antibrouillard avant	21-4
Combiné de bord (type numérique)	24-2	Projecteur avant (avec un système d'éclairage de conduite de jour)	3-2
Commande de condamnation de porte	14-2	Projecteur avant (sans système d'éclairage de conduite de jour)	4-2
Commande de condamnation de porte à commande radio	15-2	Rétroviseur à commande électrique	23-4
Commande de moteur	2-2	Source d'alimentation	1-27-1
Commande de réglage d'orientation de faisceau de projecteur (avec un système d'éclairage de conduite de jour)	5-2	SRS	18-2
Commande de réglage d'orientation de faisceau de projecteur (sans système d'éclairage de conduite de jour)	4-3	Système immobilisateur de moteur	2-12
Double verrouillage	16-2	Toit ouvrant	21-2
Démarrage et allumage	1-2	Ventilateur de radiateur et ventilateur de condenseur	22-2
Désembueur de glace de lunette arrière et résistance électrique de chauffage de rétroviseur	22-4	Verrouillage de sécurité de changement de vitesses	11-3
ECT	19-2	Voyant de rappel de feu de changement de direction et de feux de détresse	6-2
Essuie-glace et lave-glace de lunette arrière	10-3		
Essuie-glace et lave-glace de pare-brise	10-4		

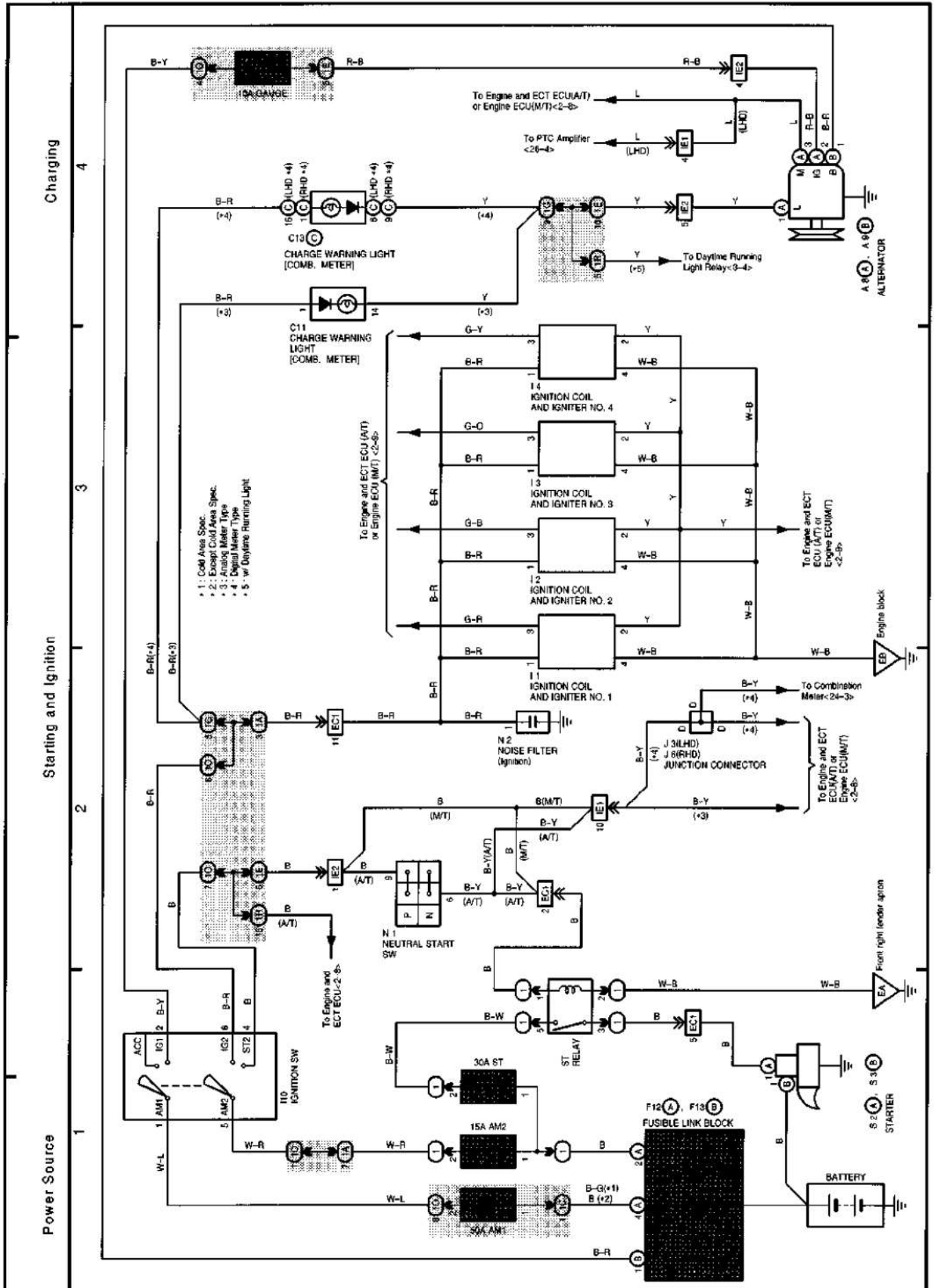
SISTEMA	COLOCACIÓN	SISTEMA	COLOCACIÓN
ABS	17-2	Luz antiniebla frontal	21-4
Acondicionador de aire	27-2	Luz antiniebla trasera (con luz de marcha diurna)	5-3
Alimentación	1-27-1	Luz antiniebla trasera (sin luz de marcha diurna)	4-4
Arranque y encendido	1-2	Luz de cola e iluminación (con luz de marcha diurna)	7-2
Bloqueo de cambios	11-3	Luz de cola e iluminación (sin luz de marcha diurna)	8-2
Bocina	6-4	Luz de marcha atrás	10-1
Calefactor de flujo de dos vías	26-2	Luz de parada	11-4
Calefactor de PTC	26-4	Luz interior	9-2
Calefactor del asiento (dirección a la izquierda)	23-1	Medidor de combinación (tipo analógico)	25-2
Carga	1-4	Medidor de combinación (tipo digital)	24-2
Control de bloqueo de la puerta	14-2	Radio y reproductor	20-4
Control de bloqueo de la puerta inalámbrico	15-2	Reloj (sin visualizador múltiple)	20-3
Control del motor	2-2	Señal de giro y luz de advertencia de peligro	6-2
Control del nivel del haz del faro (con luz de marcha diurna)	5-2	Sistema inmovilizador del motor	2-12
Control del nivel del haz del faro (sin luz de marcha diurna)	4-3	SRS	18-2
Desempañador de la ventanilla trasera y calefactor del retrovisor	22-4	Techo lunar	21-2
Doble cierre	16-2	Toma de alimentación	23-3
ECT	19-2	Ventanilla automática (dirección a la derecha)	13-2
Encendedor de cigarrillos	23-2	Ventanilla automática (dirección a la izquierda)	12-2
Espejo retrovisor de control remoto	23-4	Ventilador del radiador y ventilador del condensador	22-2
Faro (con luz de marcha diurna)	3-2	Visualizador múltiple	20-2
Faro (sin luz de marcha diurna)	4-2	Zumbador recordatorio de las luces	11-2
Limpiador y lavador del parabrisas	10-4		
Limpiador y lavador traseros	10-3		

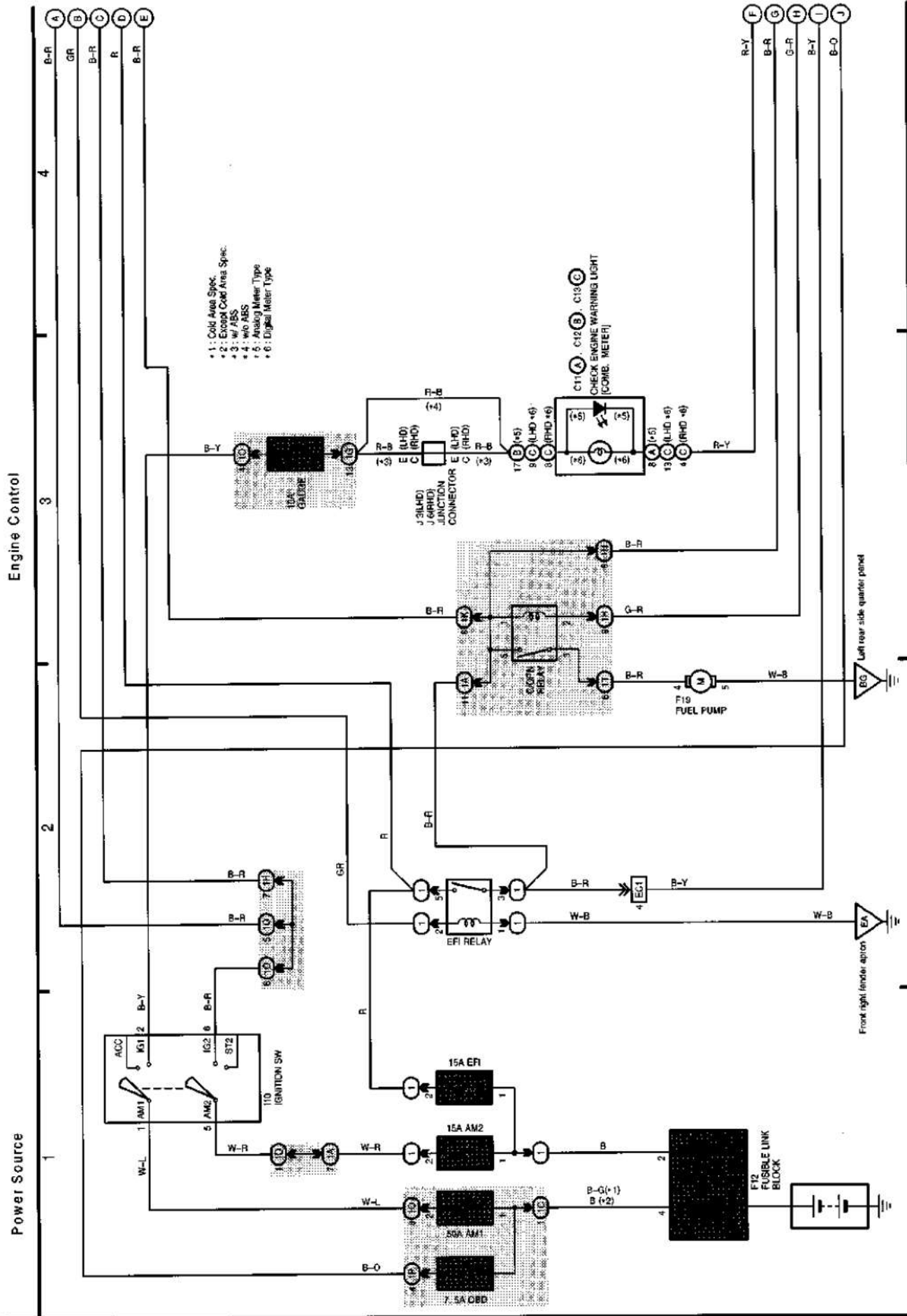
SYSTEMINDEX

SYSTEM	EINBAUSTELLE	SYSTEM	EINBAUSTELLE
ABS	17-2	Nebelscheinwerfer	21-4
Anlassen und Zündung	1-2	Nebelschlußleuchte (mit Tagesfahrleuchte)	5-3
Beleuchtungswarnsummer	11-2	Nebelschlußleuchte (ohne Tagesfahrleuchte)	4-4
Blink- und Warnblinkleuchten	6-2	PTC-Heizung	26-4
Bremsleuchte	11-4	Rückfahrcheinwerfer	10-1
Doppelsperre	16-2	Radio und Cassettenspieler	20-4
ECT	19-2	Schaltsperr	11-3
elektrisch einstellbarer Außenspiegel	23-4	Scheibenwischer und -wascher	10-4
Fensterheber (Linkslenker)	12-2	Scheinwerfer (mit Tagesfahrleuchte)	3-2
Fensterheber (Rechtslenker)	13-2	Scheinwerfer (ohne Tagesfahrleuchte)	4-2
Heckscheiben- und Außenspiegelheizung	22-4	Schlußleuchte und Beleuchtung (mit Tagesfahrleuchte)	8-2
Heckscheibenwischer und -wascher	10-3	Schlußleuchte und Beleuchtung (mit Tagesfahrleuchte)	7-2
Hupe	6-4	Sitzheizung (Linkslenker)	23-1
Innenleuchte	9-2	SRS	18-2
Klimaanlage	27-2	Strombuchse	23-3
Kombiinstrument (Analogtyp)	25-2	Stromquelle	1-27-1
Kombiinstrument (Digitaltyp)	24-2	Türverriegelung	14-2
Lüfter und Kondensatorlüfter	22-2	Türverriegelungsfernbedienung	15-2
Ladesystem	1-4	Uhr (ohne Mehrfachanzeige)	20-3
Leuchtwertenstellung (mit Tagesfahrleuchte)	5-2	Wegfahrsperre	2-12
Leuchtwertenstellung (ohne Tagesfahrleuchte)	4-3	Zigarettenanzünder	23-2
Mehrfachanzeige	20-2	Zweigeigstromheizung	26-2
Monddach	21-2		
Motorsteuerung	2-2		

N OVERALL ELECTRICAL WIRING DIAGRAM

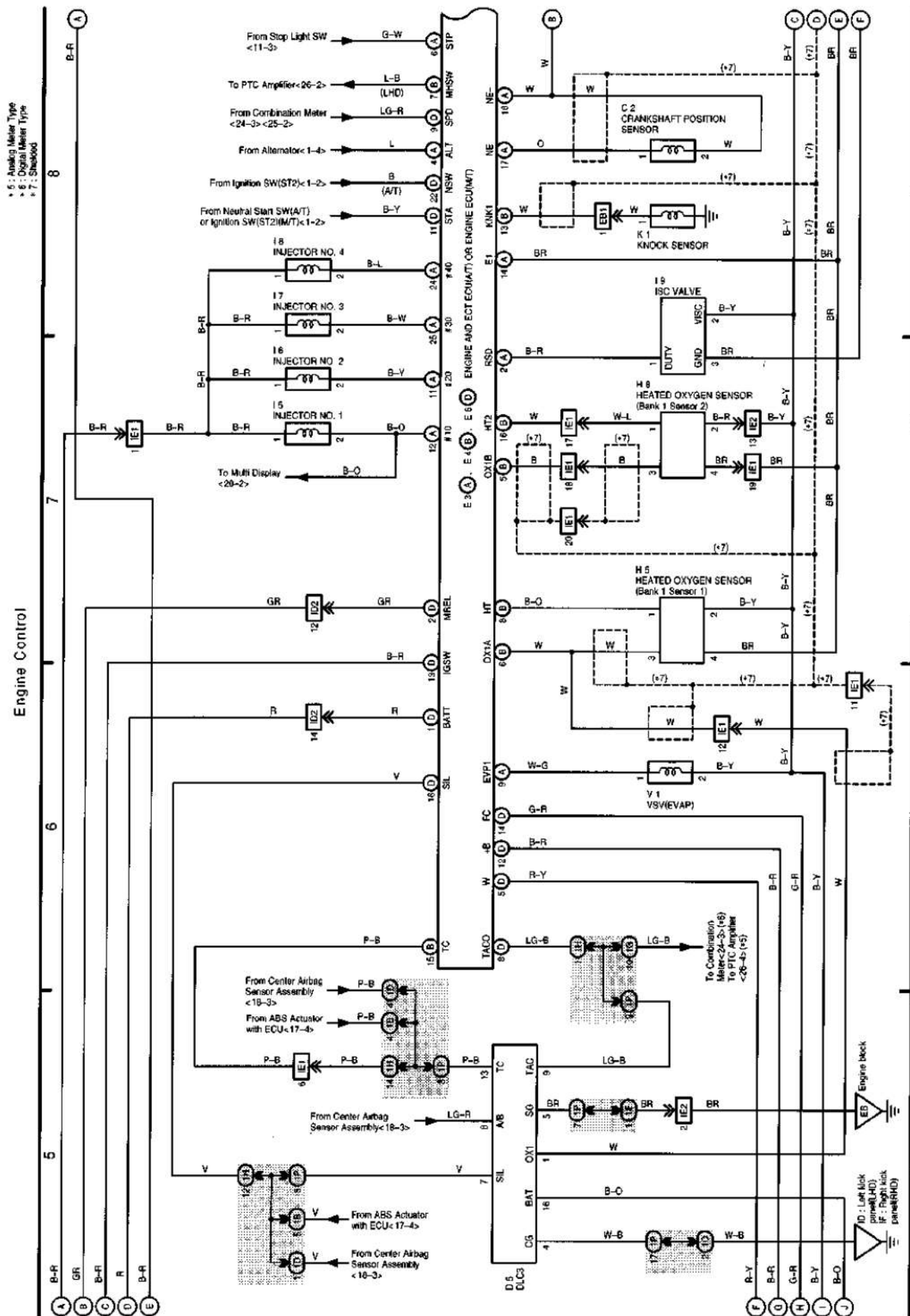
1 YARIS VERSO / ECHO VERSO ELECTRICAL WIRING DIAGRAM



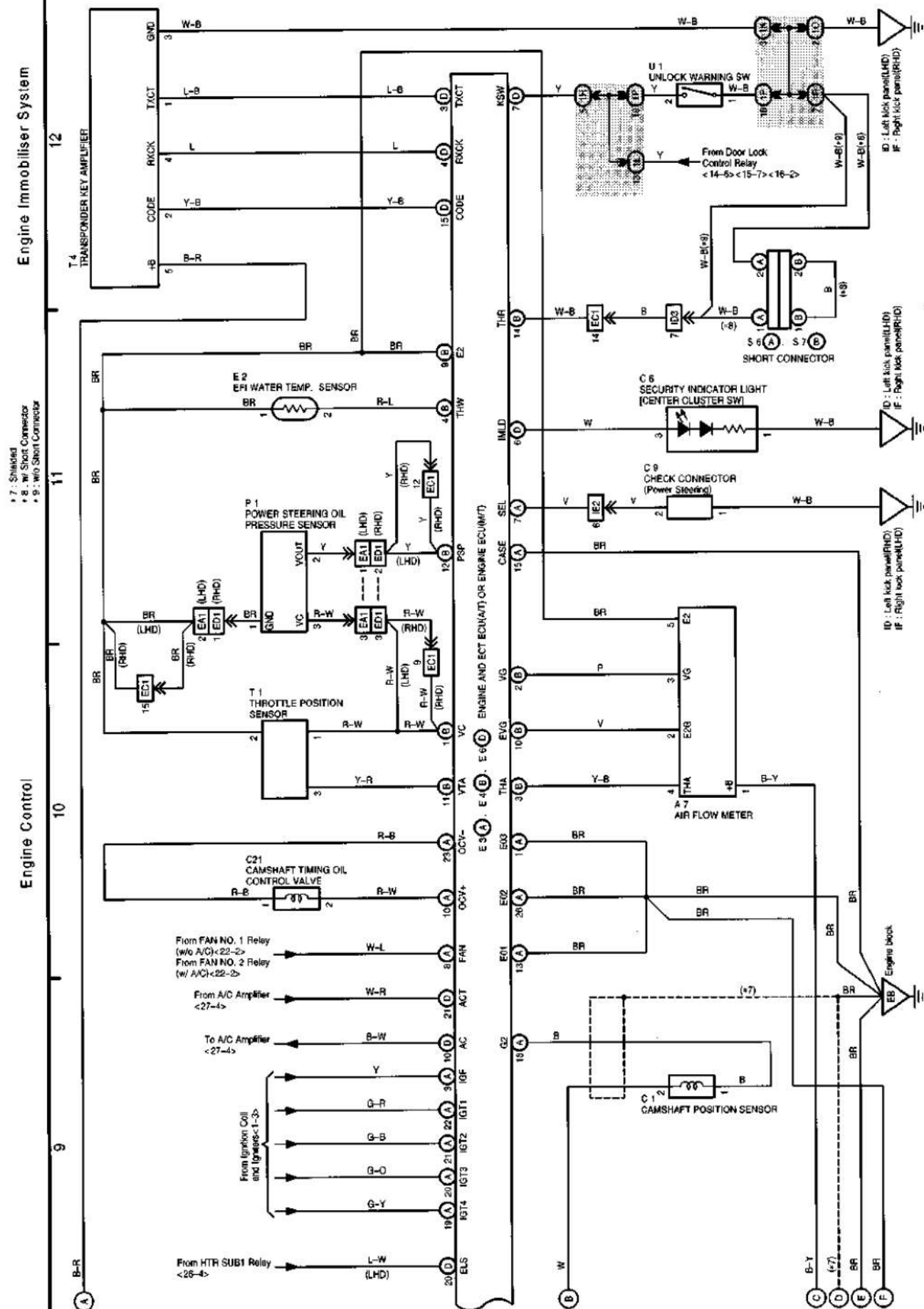


(Cont. next page)

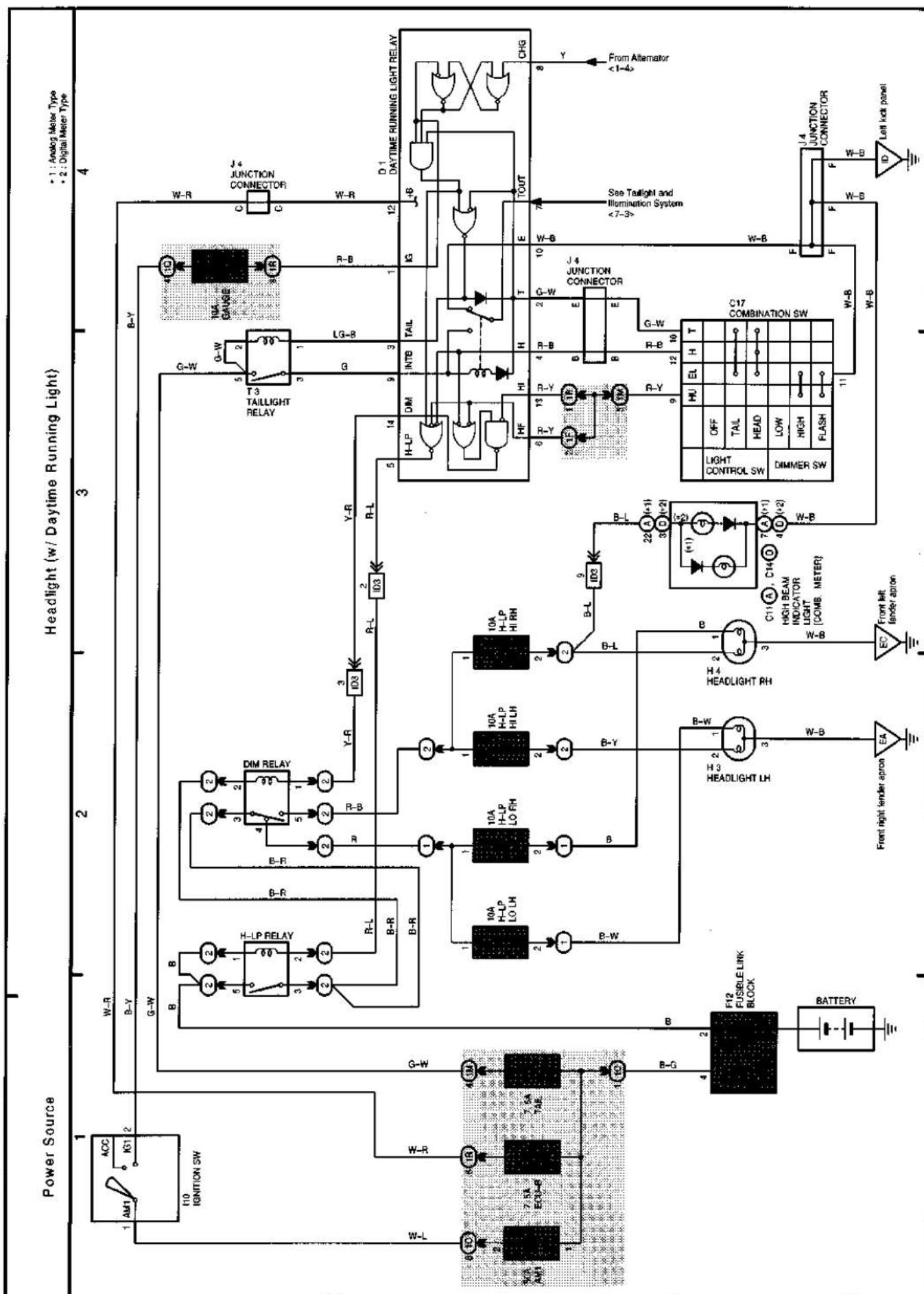
2 YARIS VERSO / ECHO VERSO (Cont' d)

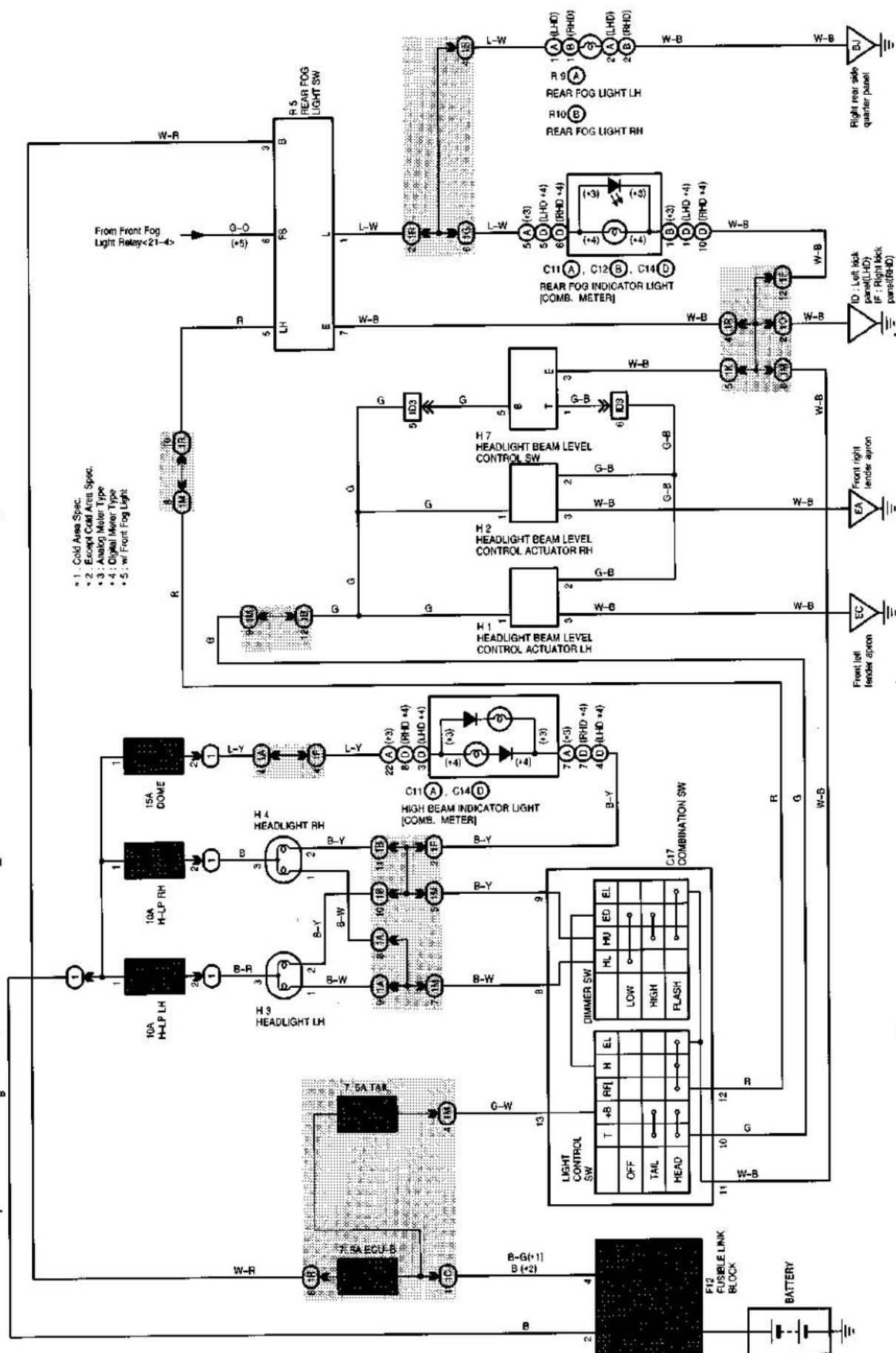
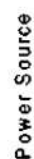
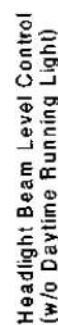


Engine Immobiliser System

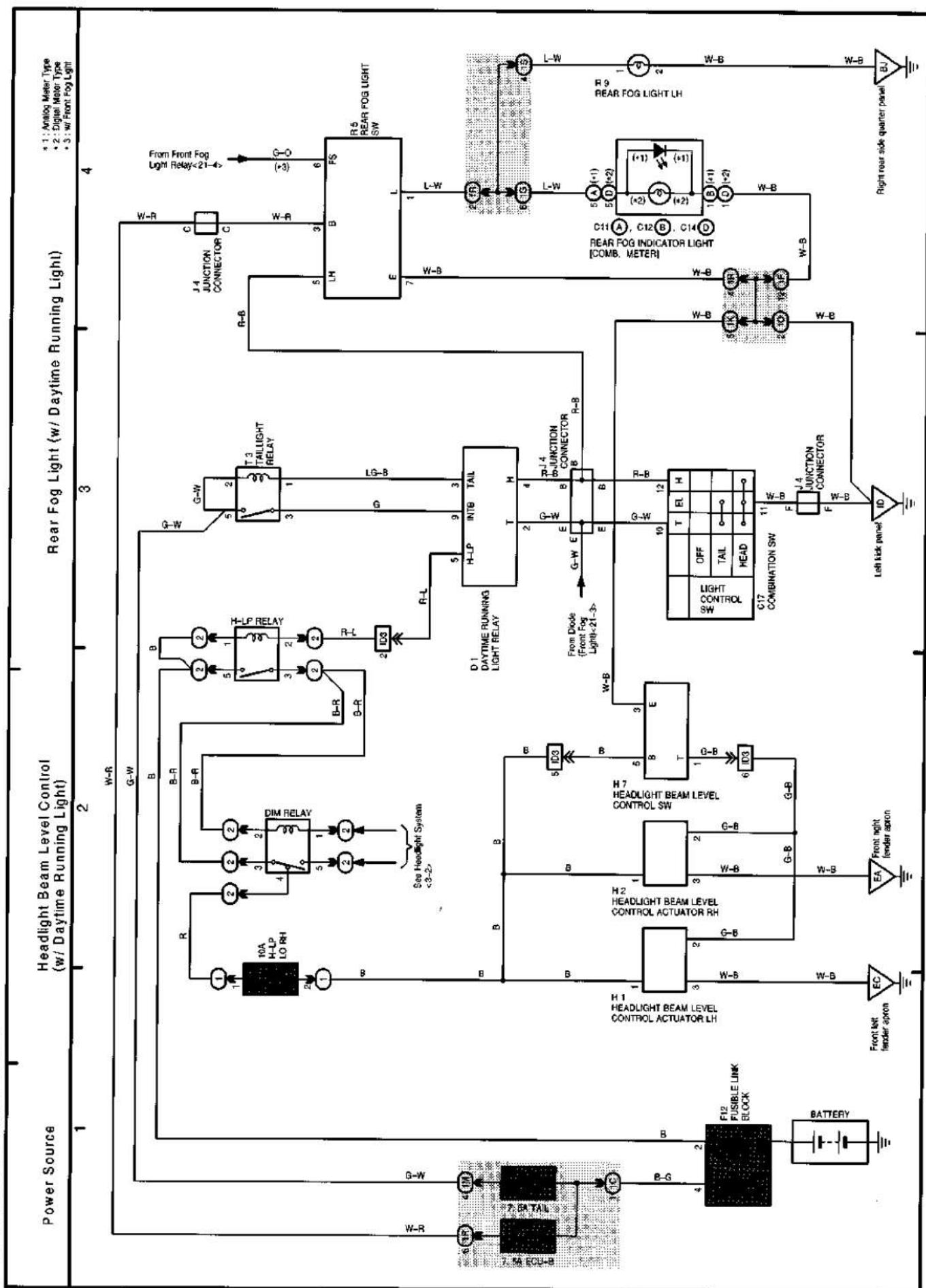


3 YARIS VERSO / ECHO VERSO





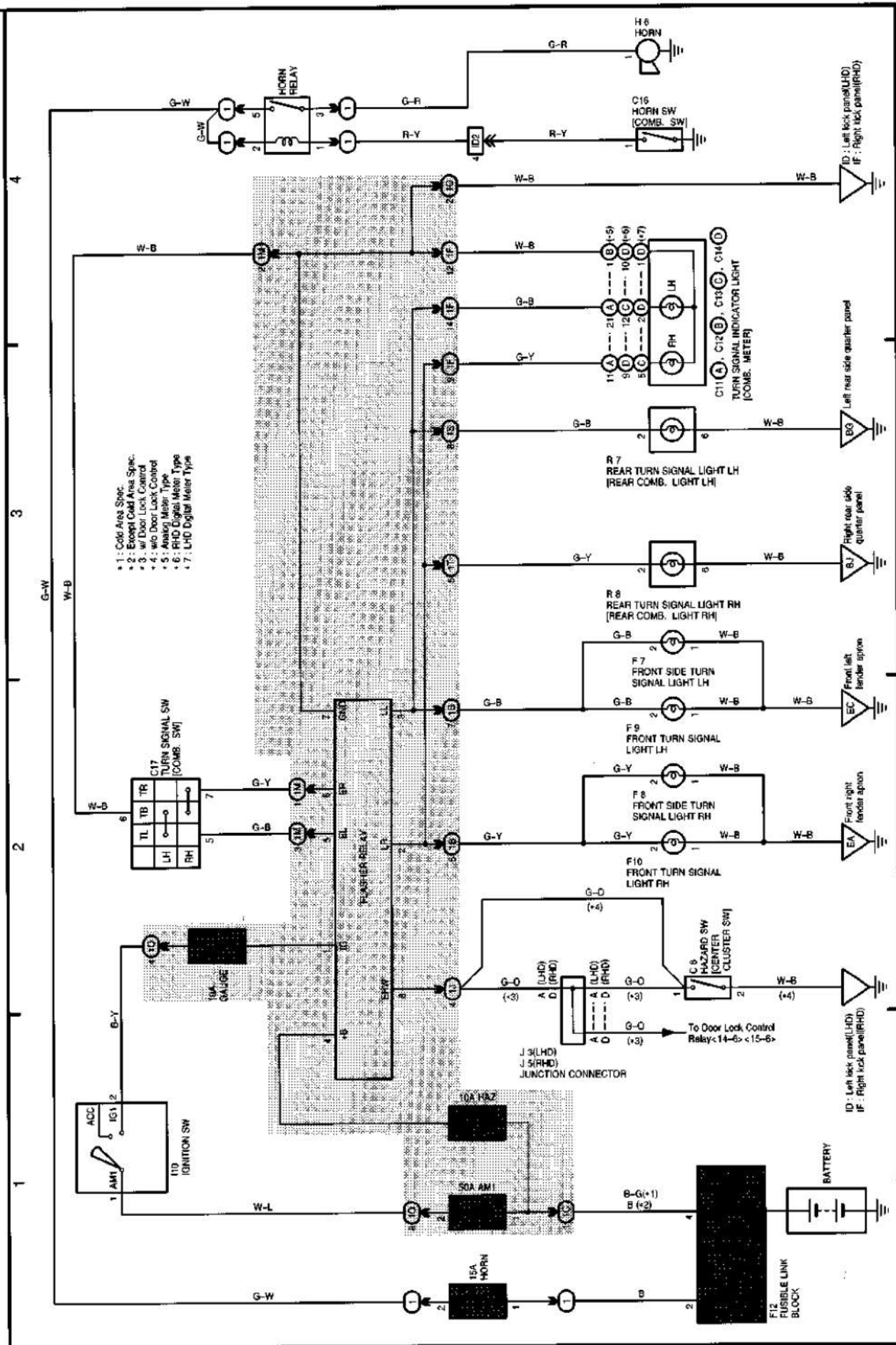
ИЗДАНИЕ / 1990



Power Source

Turn Signal and Hazard Warning Light

Horn

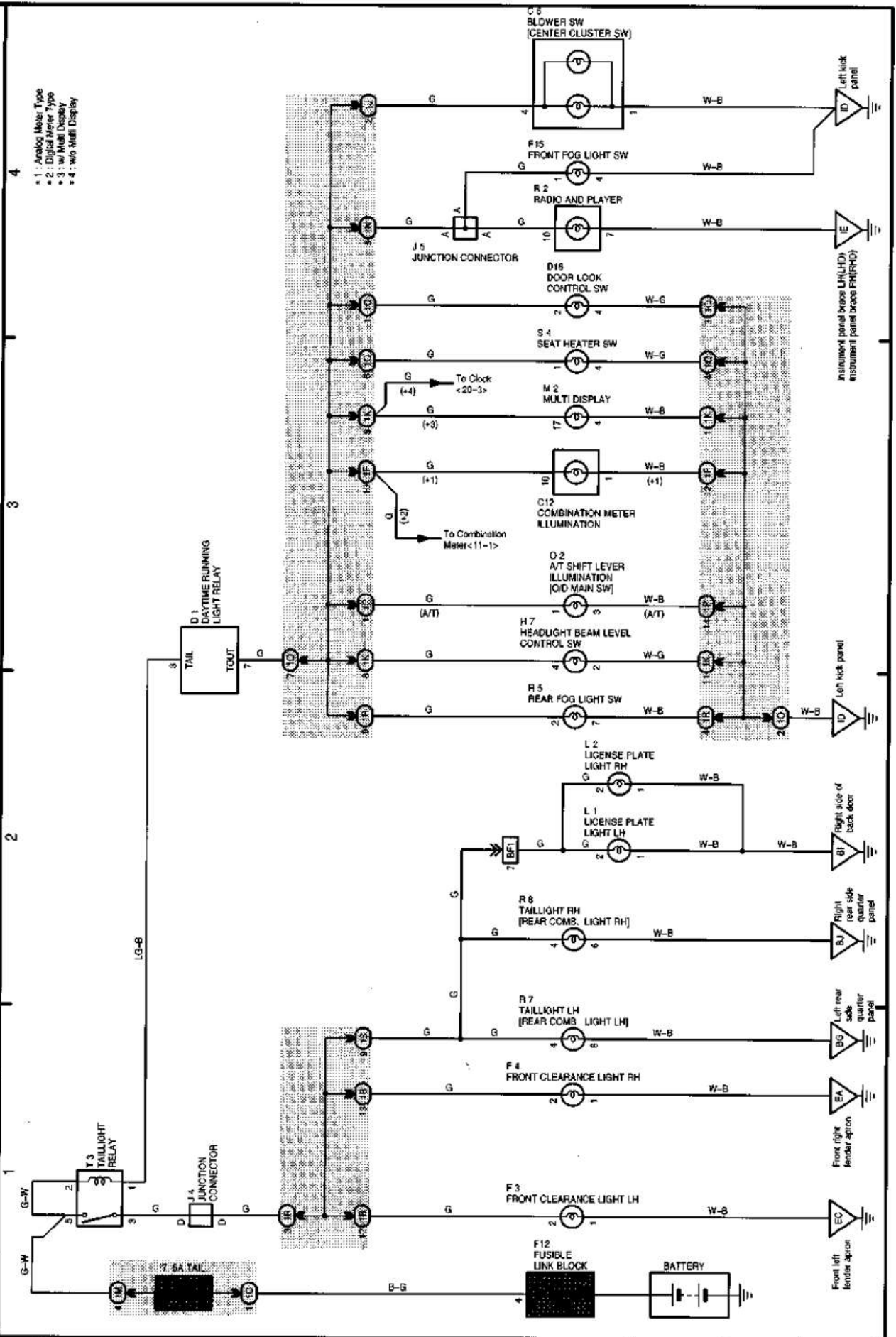


N OVERALL ELECTRICAL WIRING DIAGRAM

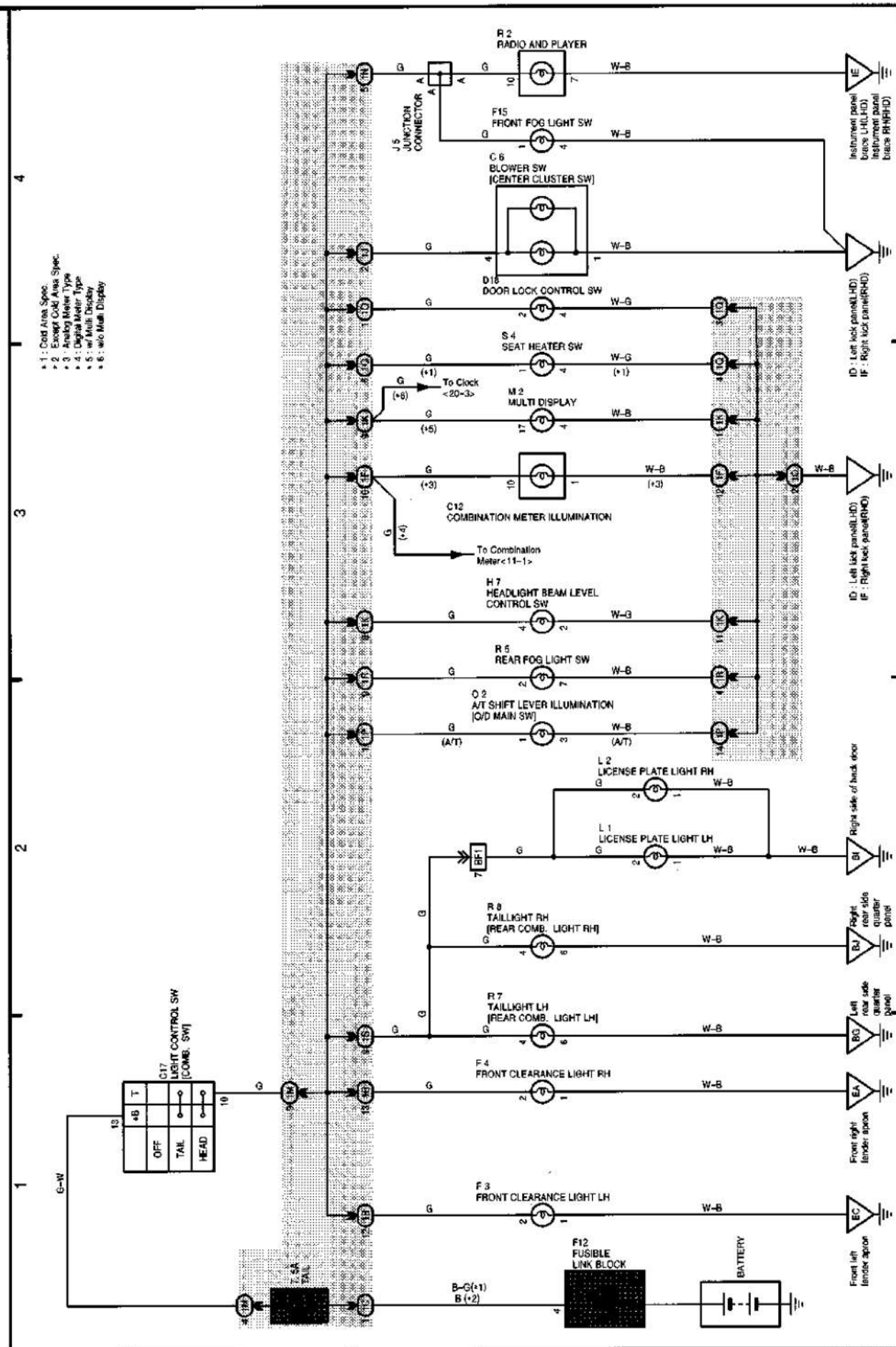
7 YARIS VERSO / ECHO VERSO

Power Source

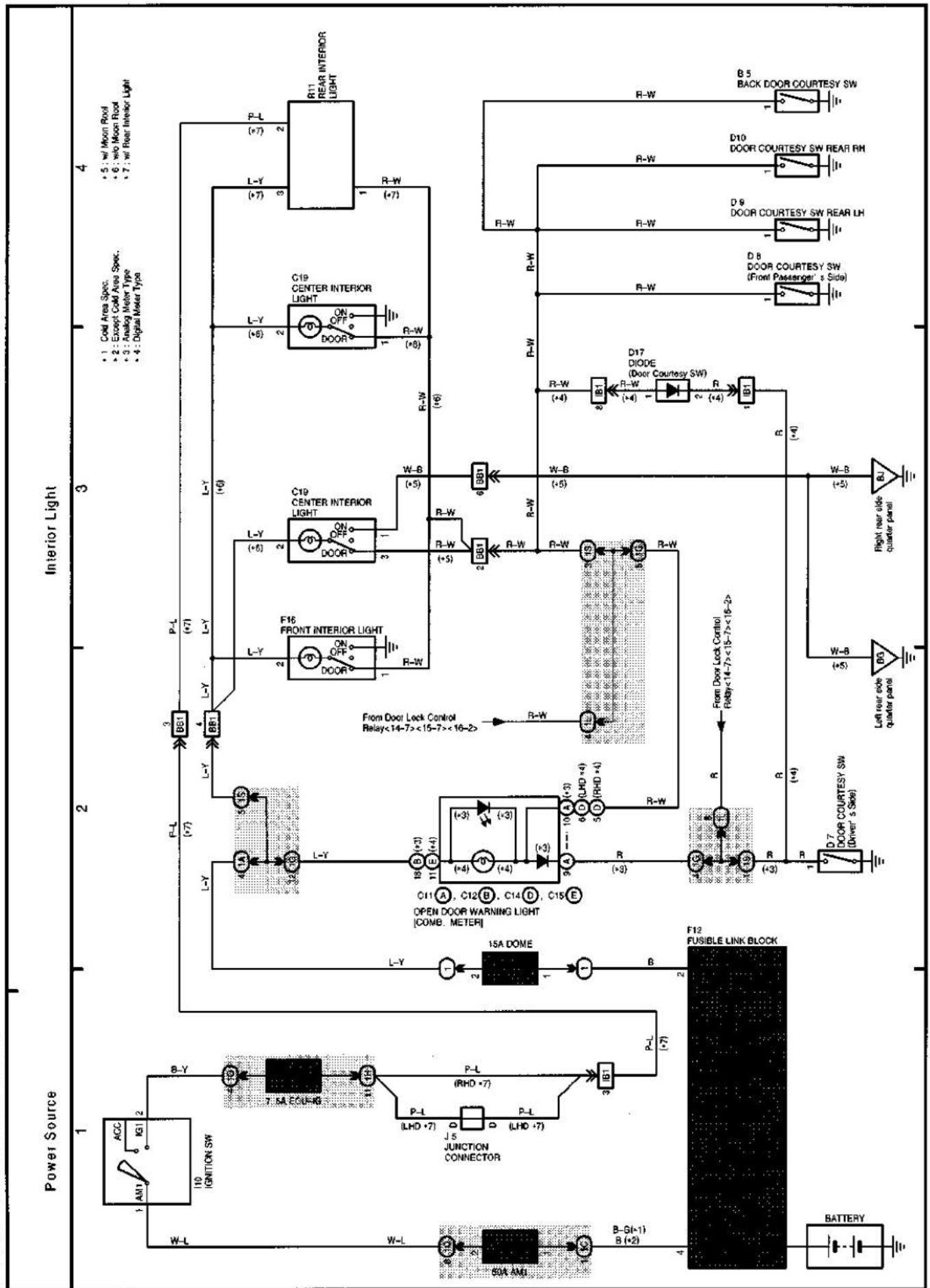
Tailight and Illumination (w/ Daytime Running Light)



Taillight and Illumination (w/o Daytime Running Light)

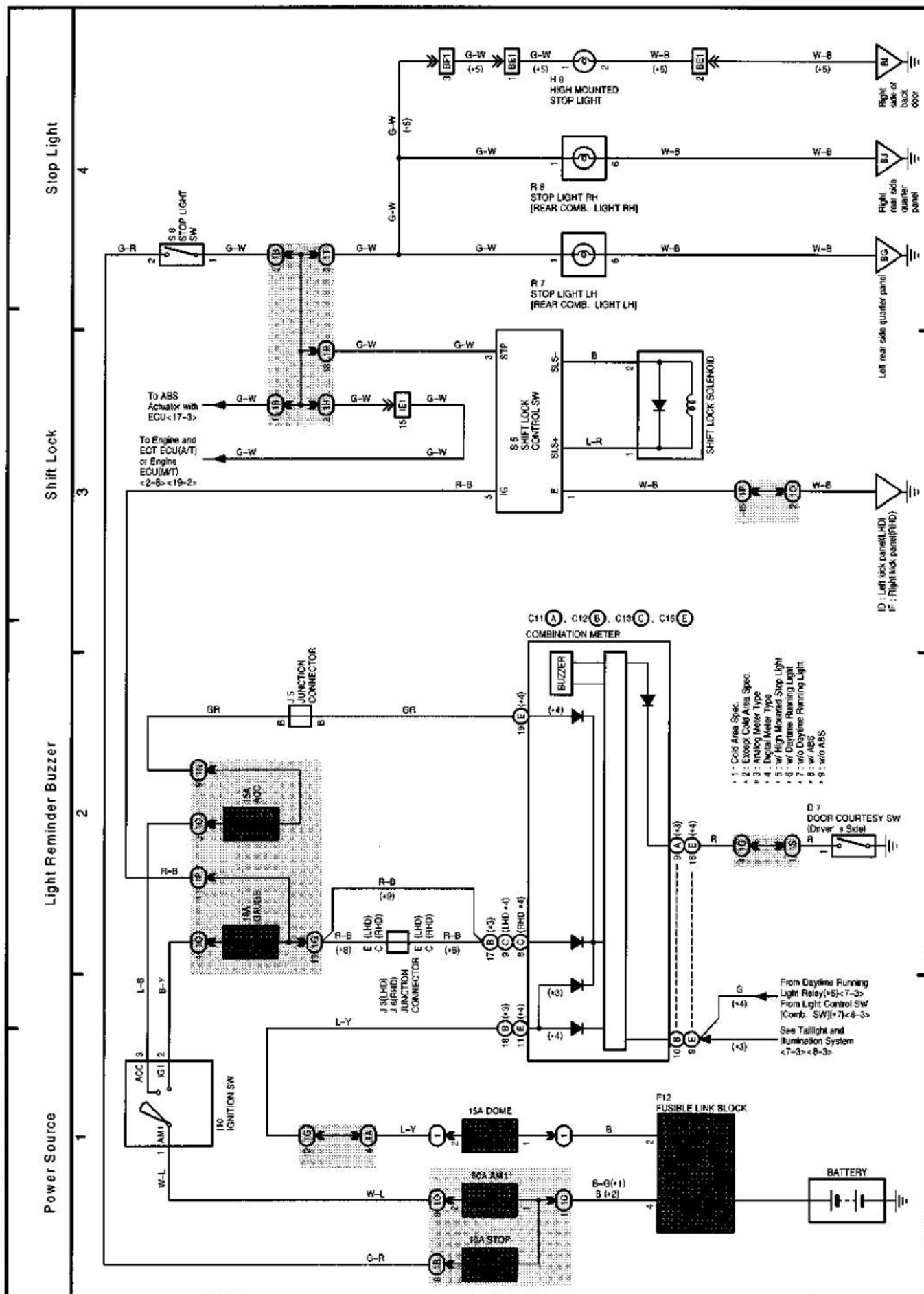


N OVERALL ELECTRICAL WIRING DIAGRAM





11 YARIS VERSO / ECHO VERSO



Power Source

Power Window (LHD)

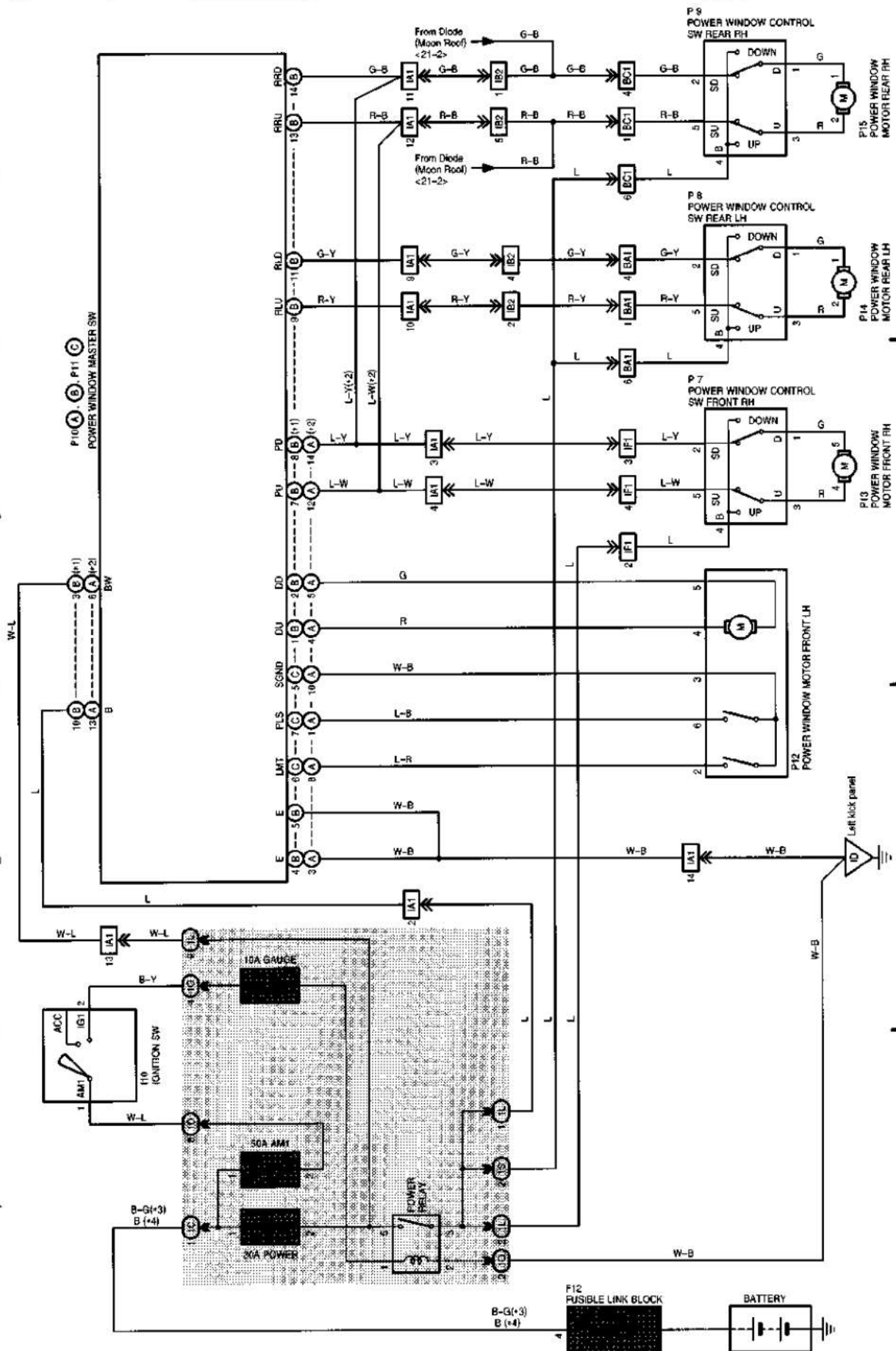
4

3

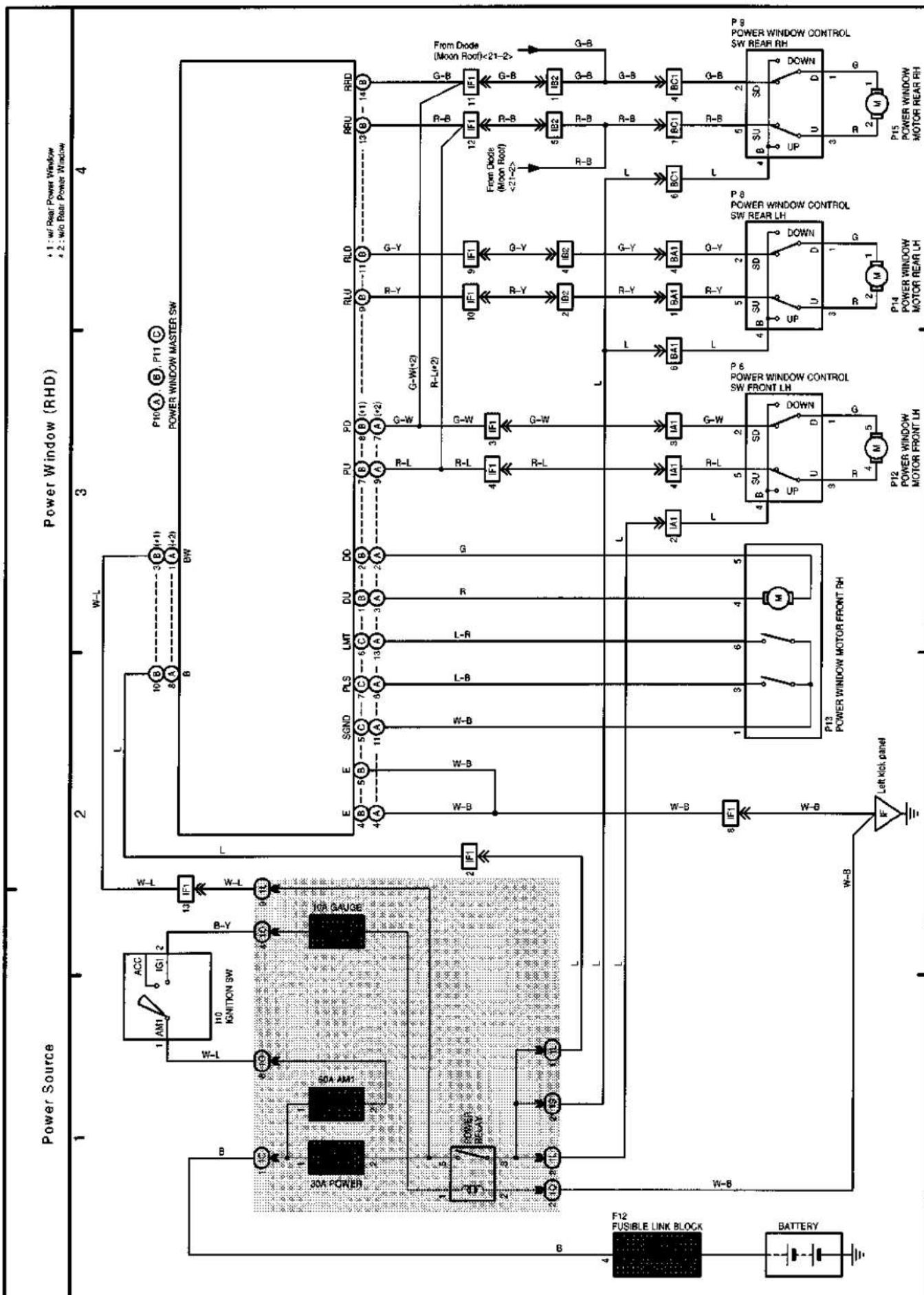
2

1

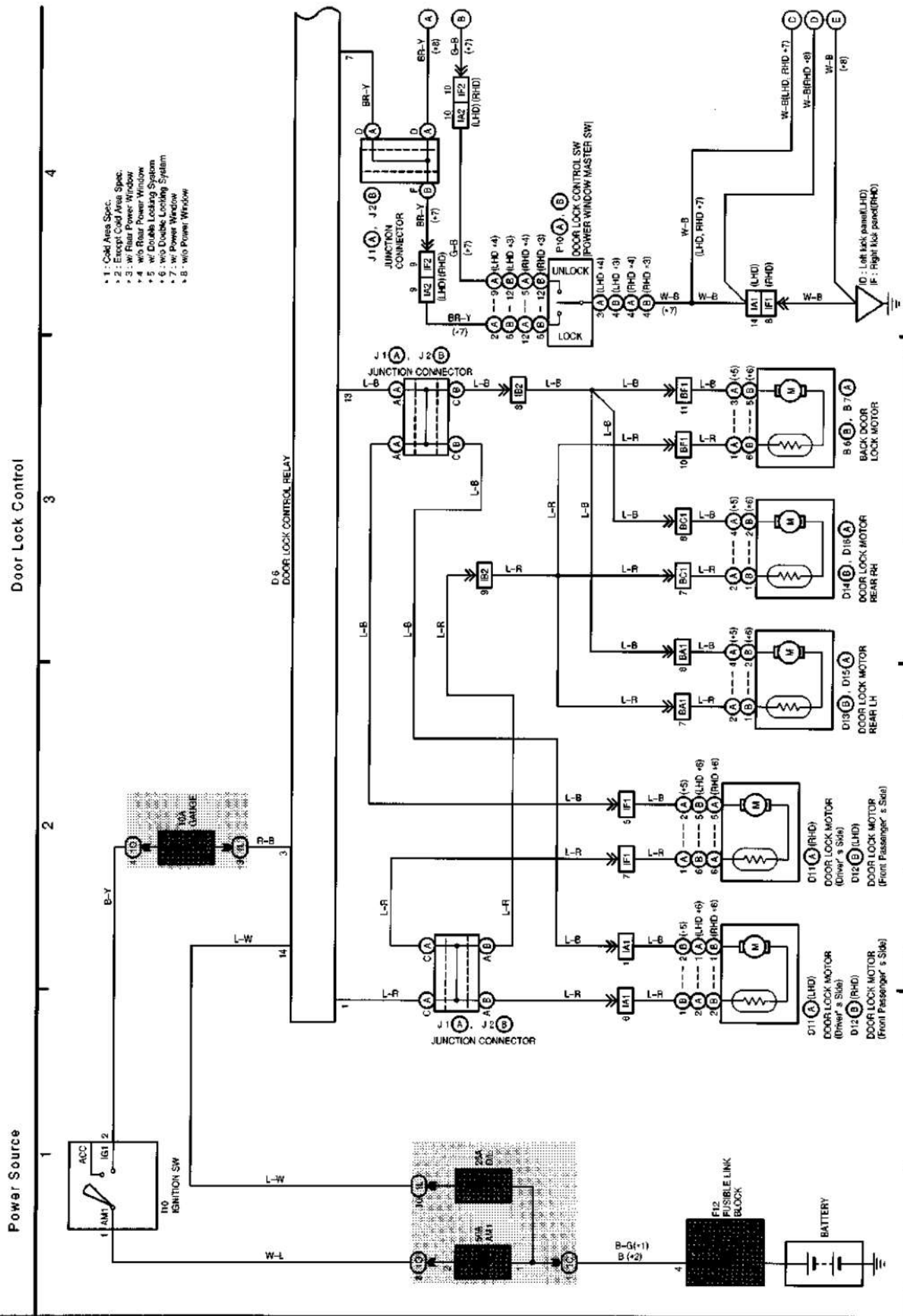
- * 1 : w/ Rear Power Window
- * 2 : w/o Rear Power Window
- * 3 : Cold Area Spec.
- * 4 : Except Cold Area Spec.



13 YARIS VERSO / ECHO VERSO

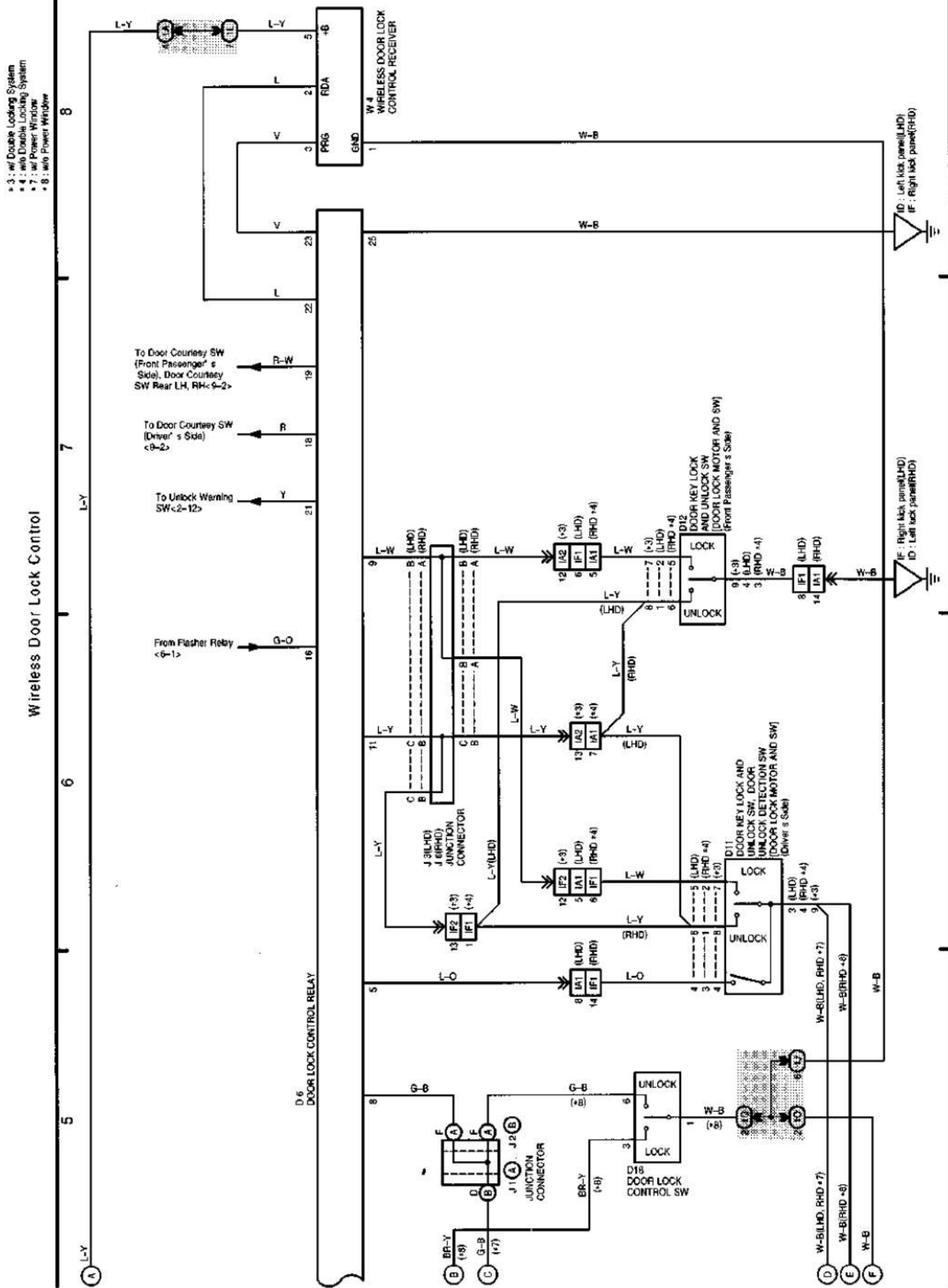


N OVERALL ELECTRICAL WIRING DIAGRAM

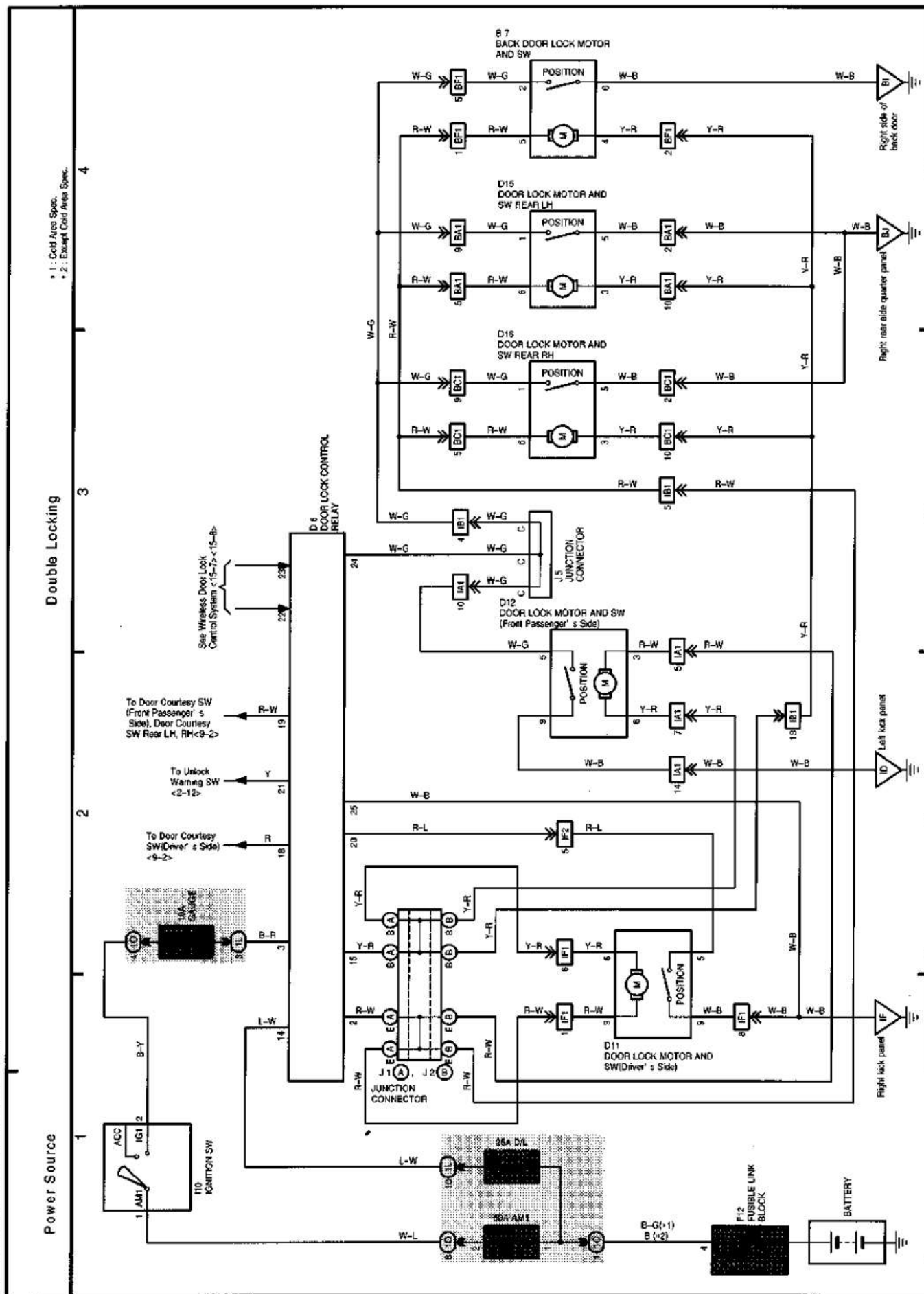


(Cont. next page)

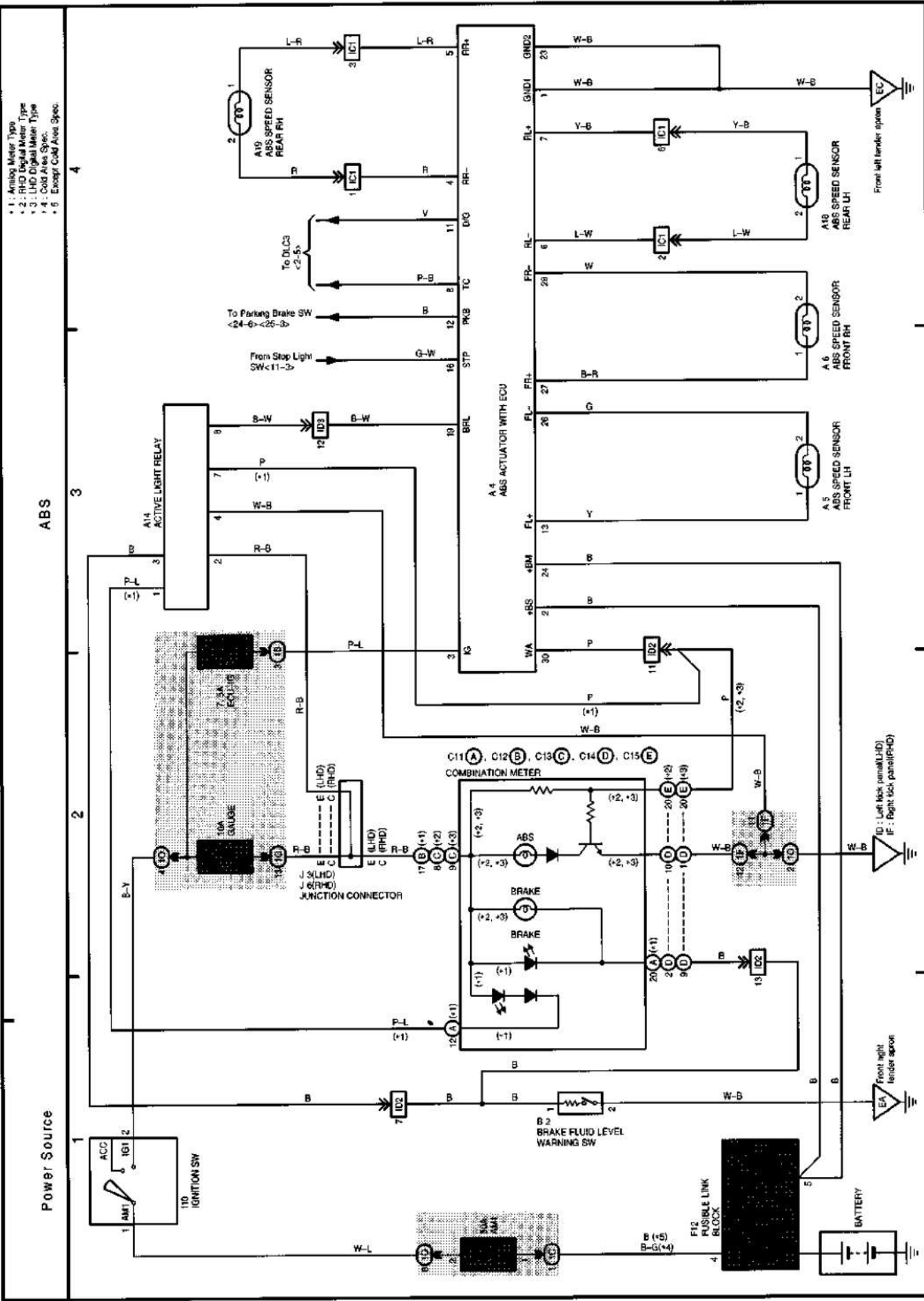




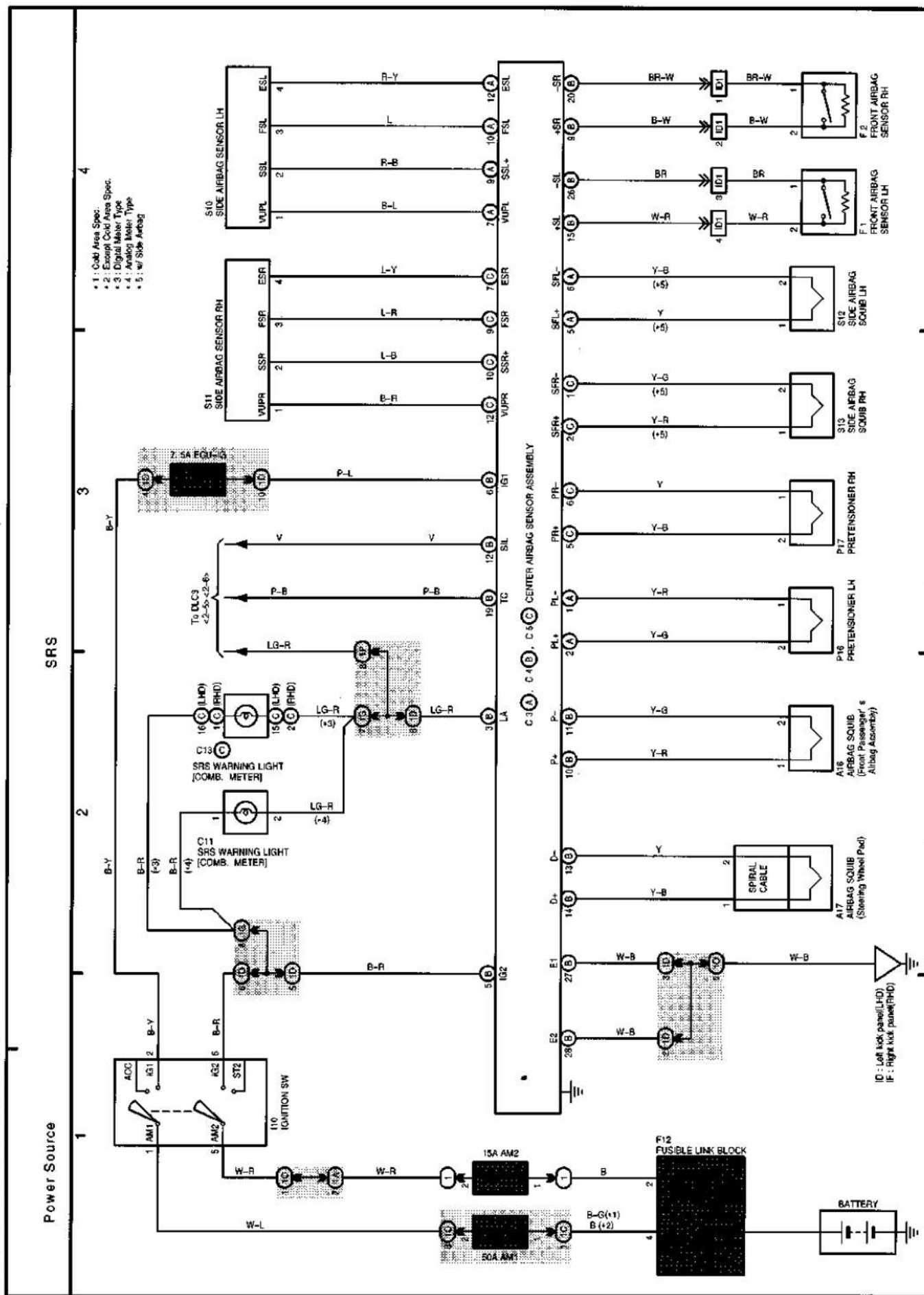
116 YARIS VERSO / ECHO VERSO



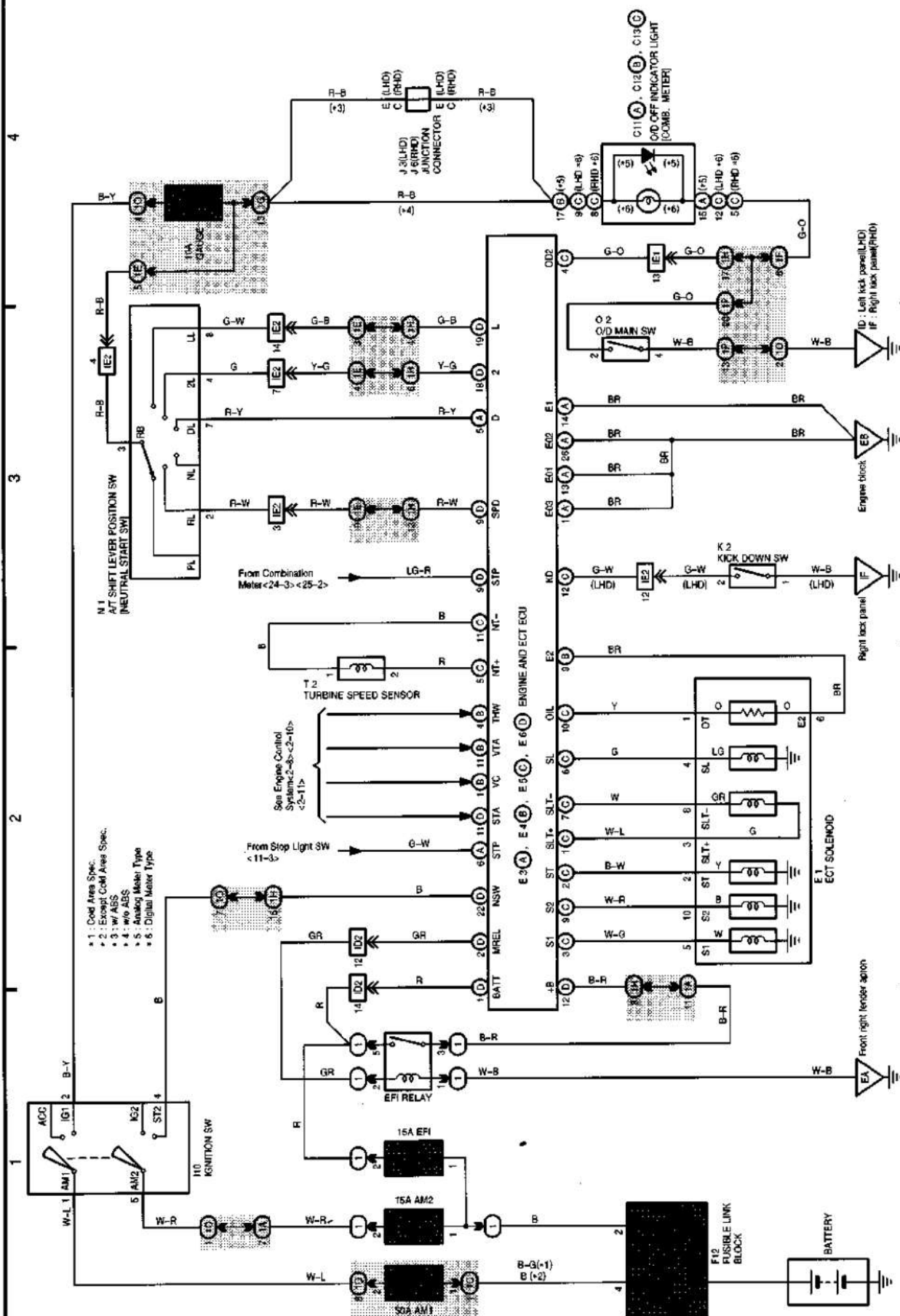
17 YARIS VERSO / ECHO VERSO



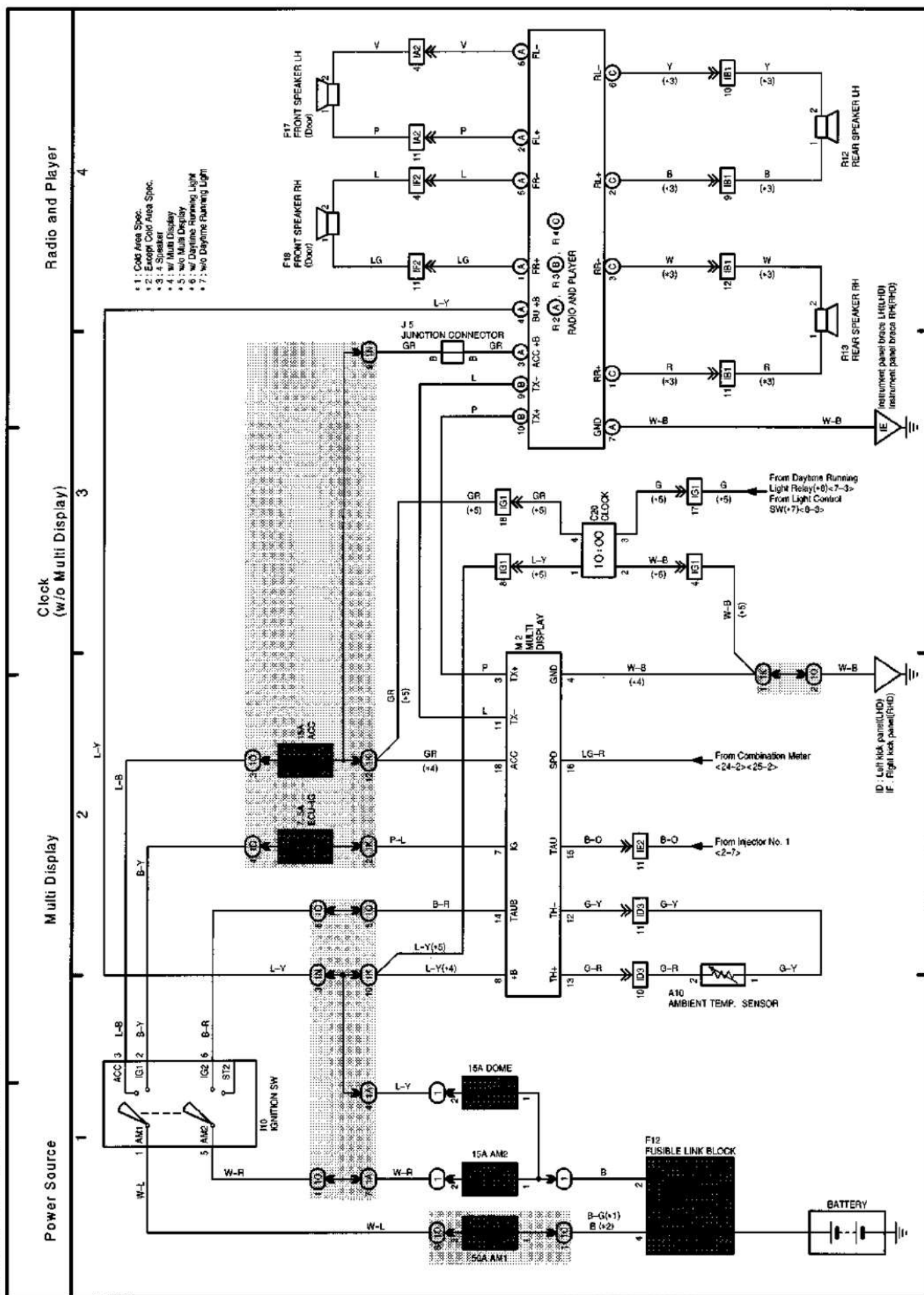
118 YARIS VERSO / ECHO VERSO

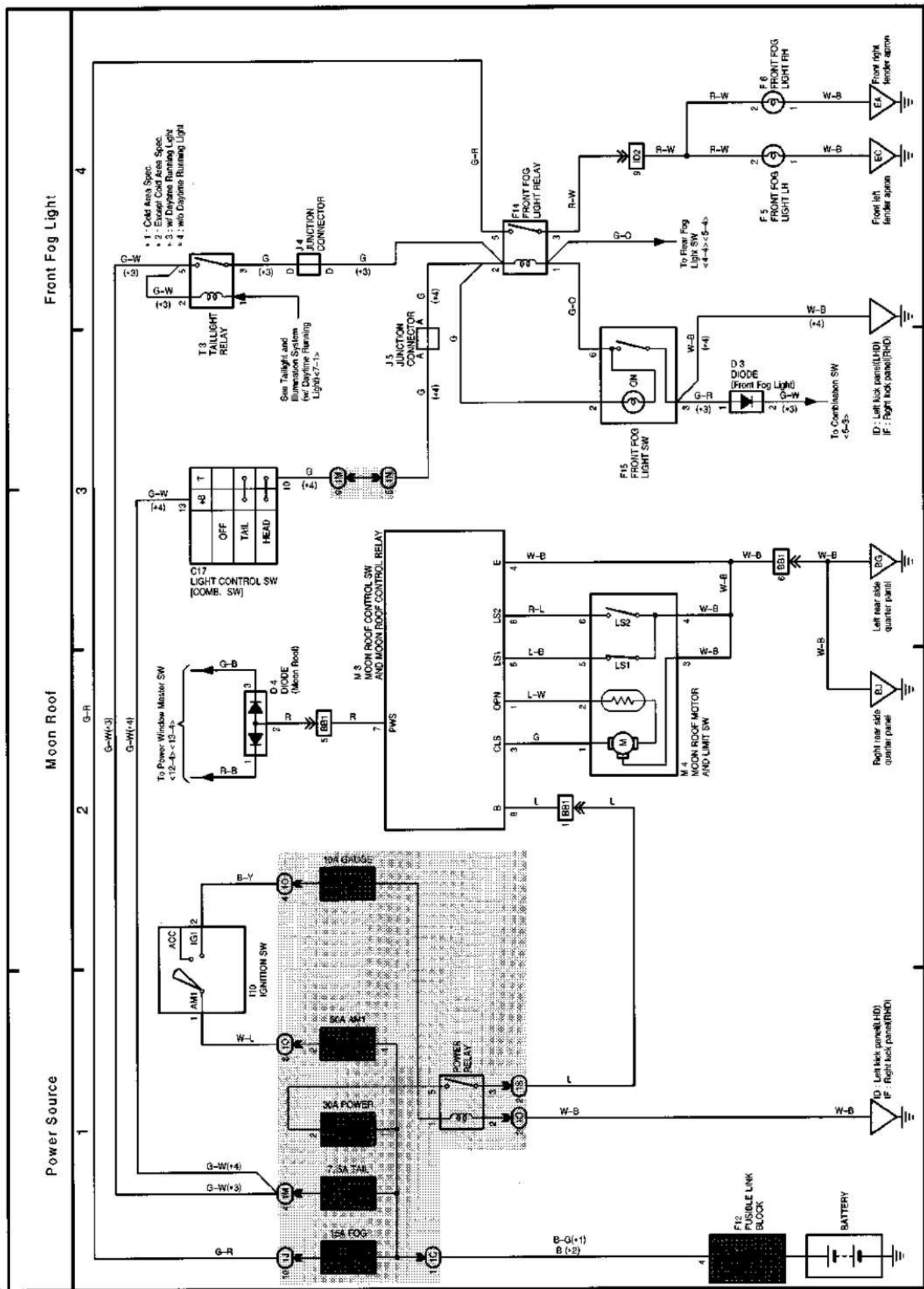


ECT

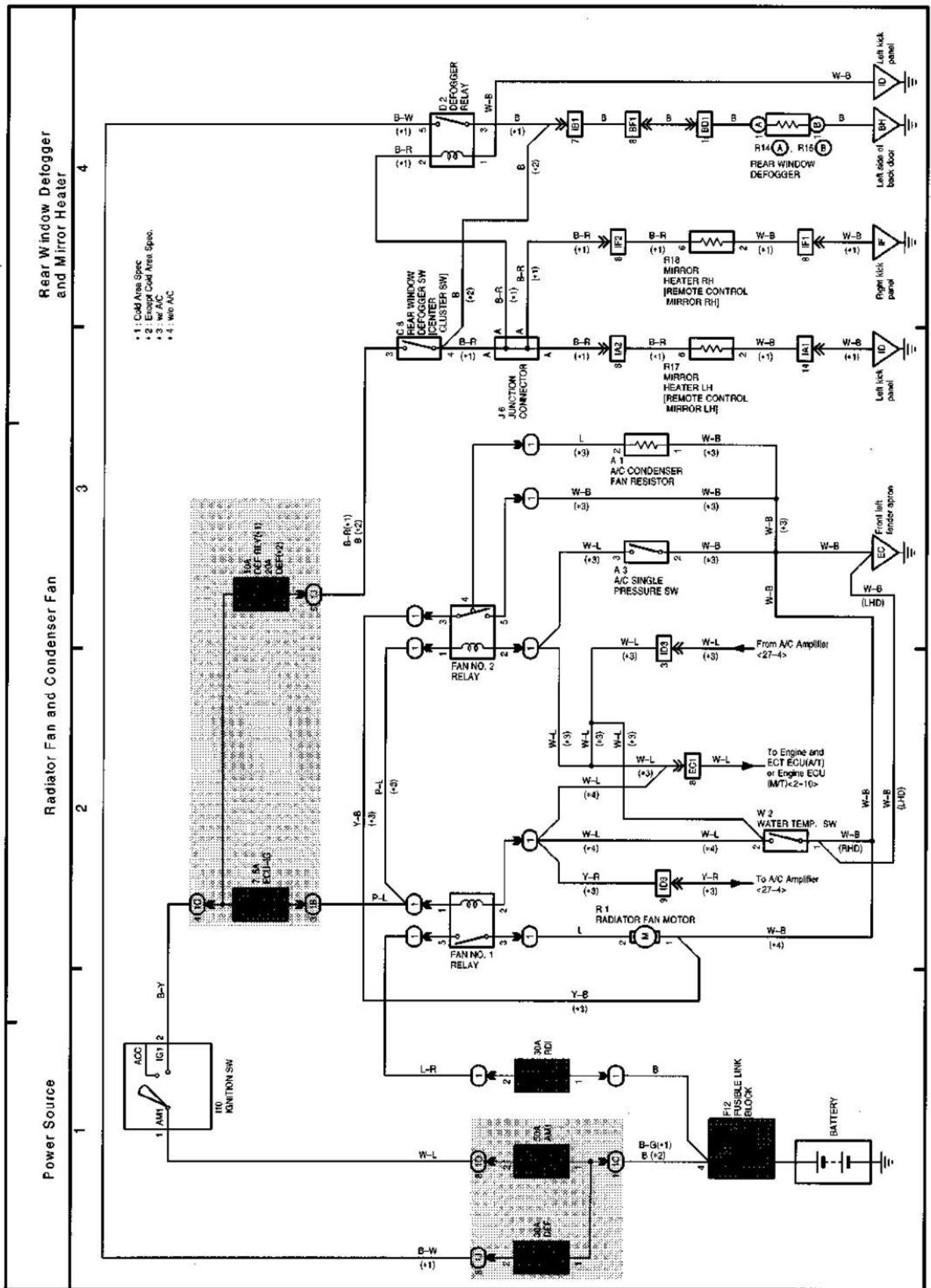


20 YARIS VERSO / ECHO VERSO



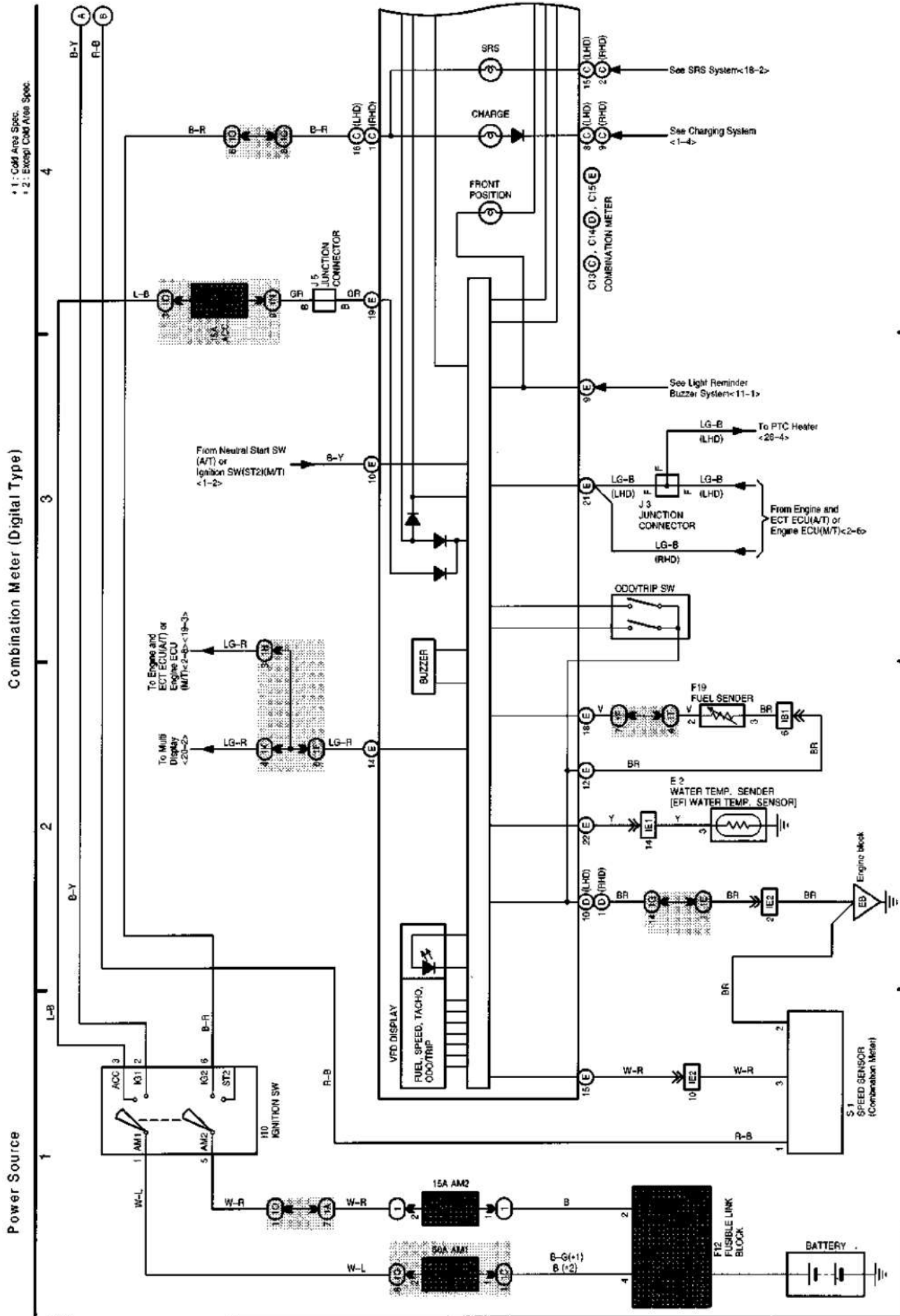


N OVERALL ELECTRICAL WIRING DIAGRAM





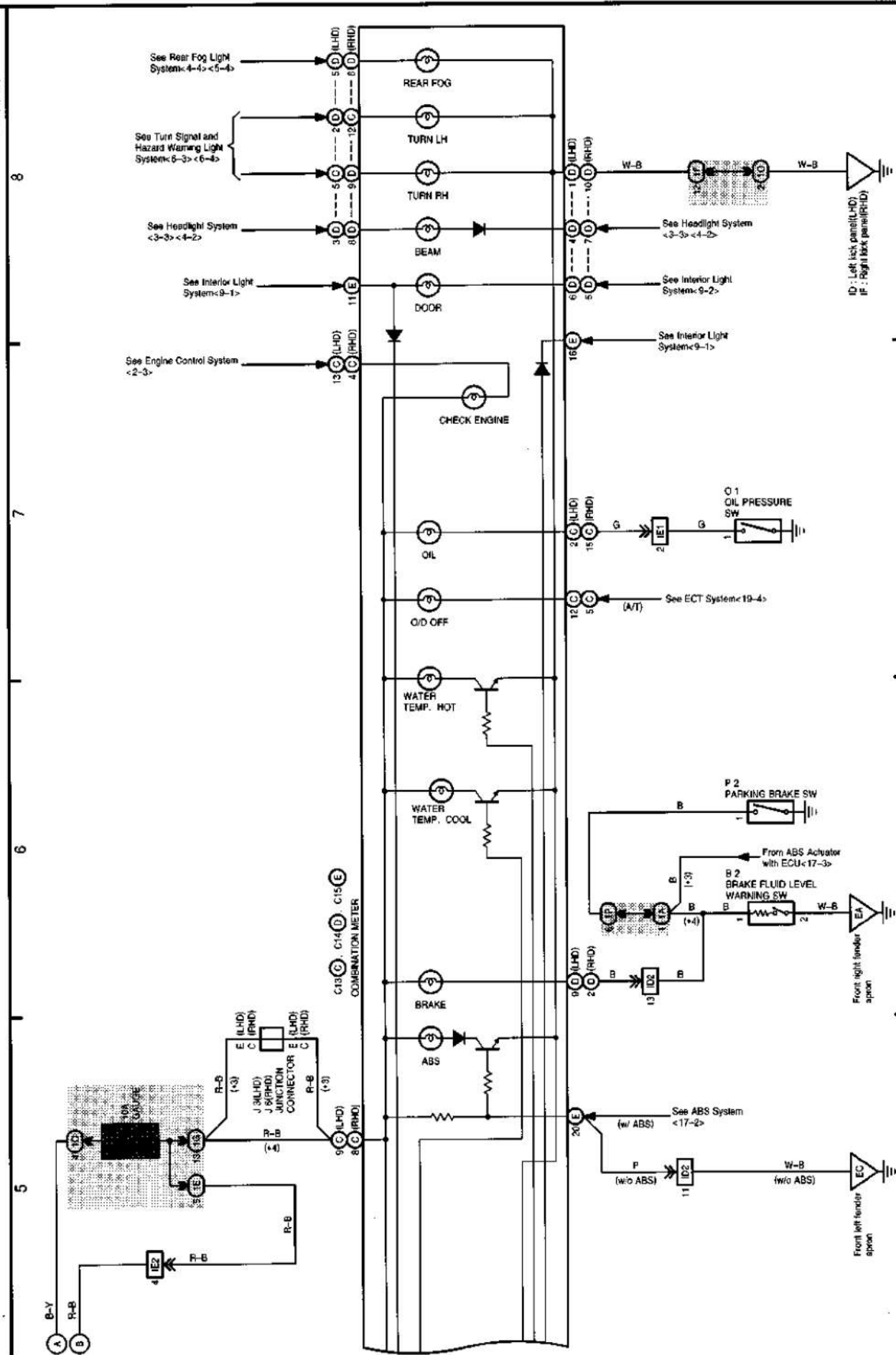
(Cont. next page)



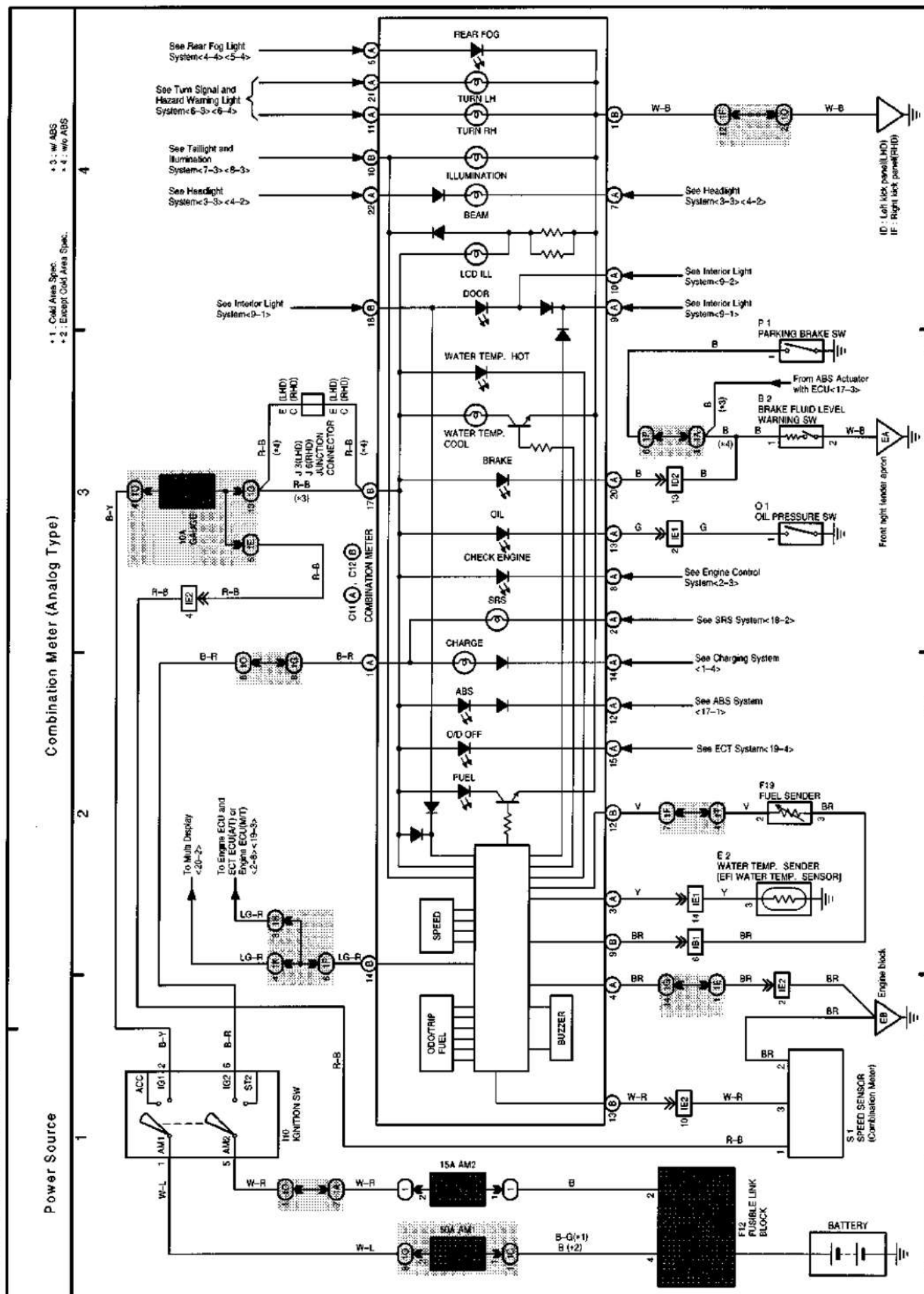
24 YARIS VERSO / ECHO VERSO (Cont' d)

Combination Meter (Digital Type)

• 3: w/ ABS
• 4: w/o ABS



25 YARIS VERSO / ECHO VERSO





27 YARIS VERSO / ECHO VERSO

